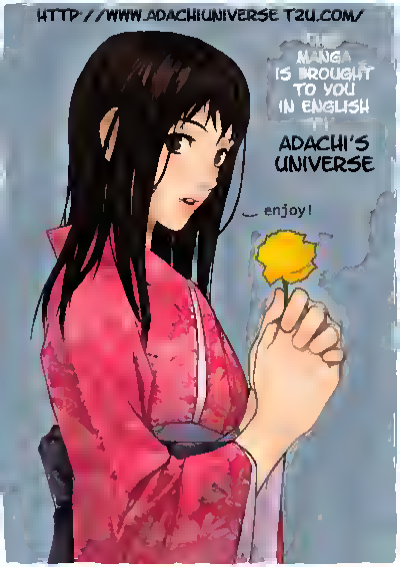
HTTP://WWW.ADACHIUNIVERSE.T2U.COM/



Chapter 10
I don't hear anything

第10話(だいわ)
そらみみ

TAP
TAP
TAP

THE THIRD SAT-URDAY

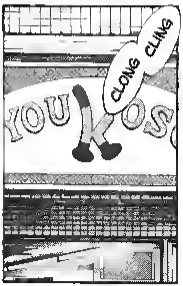
WHY?
2
YESTERDAY THE COACH TOLD HIM THAT HE DIDN'T HAVE TO COME TO THE CLUB TODAY
I DON'T KNOW. HE MIGHT HAVE SOMETHING TO DO

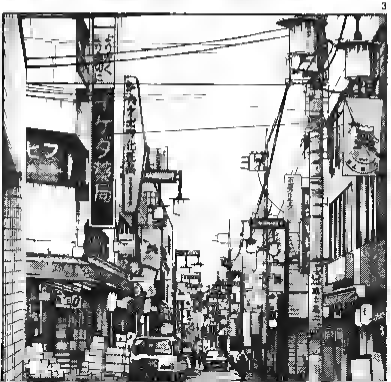
HE WENT HOME?
1年2組

HMM?
WILL HE WAIT UNTIL MONDAY?
THAT'S ANNOYING

DAMN!

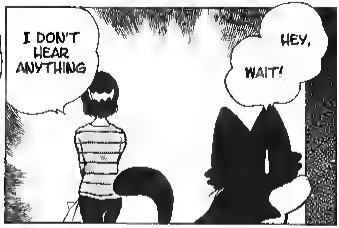
A BUSINESS OF MINE
ERR, NOTHING

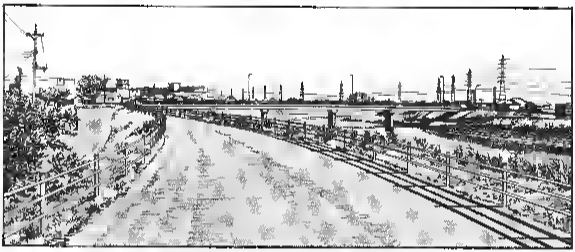

CLONG CLING
YOU



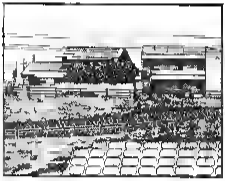
AND SO ON THE THIRD SATURDAY
GOODBYE
FOUR ONIGIRIS
TWO CARROTS
SOME BIG NAILS, A TOOTHBRUSH,
SOME INDIAN INK
WHAT'S NEXT
A BLUE HAT
AND A SMALL BRUSH?
HEY MISORA, CAN YOU GET ME SOME CIGARETTES?
THAT SHOPPING LIST DOESN'T MAKE ANY SENSE!
4
A CAT CAN'T TALK
MILD SEVEN
CIGARETTES

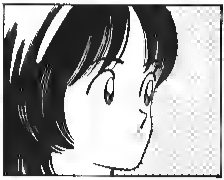
I DON'T HEAR ANY-THING AT ALL
REAL-LY
I DON'T HEAR A SOUND


I DON'T HEAR ANYTHING
HEY, WAIT!



5



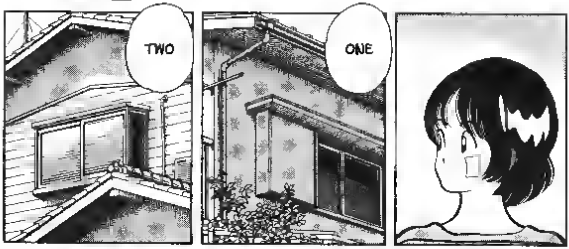


9

I DON'T HEAR ANY-THING
CIGA-RETTES
CIGA-RETTES

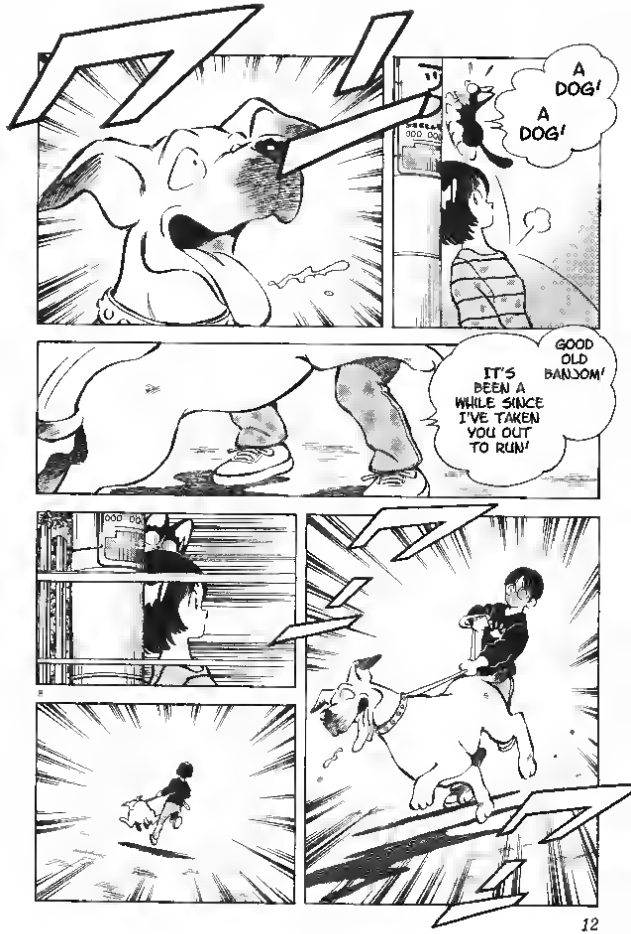
DO YOU KNOW THE HAIRDRESSING SALON THAT IS ON THE OTHER SIDE OF THAT BRIDGE?

HAIR STUDIO KOKUBO


TWO
ONE

THREE
KITAJIMA

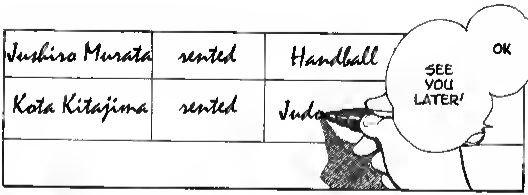
IT SEEMS THAT THEY HAVE A LITTLE MORE MONEY THAN US
A LITTLE ?


A DOG!
A DOG!
GOOD OLD BANJOM!
IT'S BEEN A WHILE SINCE I'VE TAKEN YOU OUT TO RUN!

I WAS CARRYING MY BAGS
AND I WAS BOTHERED BY A GRANDPA WHO...
DID YOU HAVE SOME-THING TO ASK HIM?
10
HI
HI
THAT KID IS FAST
HE HAS NO PHYSICAL ABILITY
IT'S ONLY BECAUSE HE IS PULLED BY HIS DOG
WELL,
YOU BUY ME CIGARETTES AND THEN WE GO HOME
IT'S OK
IT DOESN'T MATTER
FOR NO PARTICULAR REASON
I WENT AFTER HIM WITHOUT THINKING

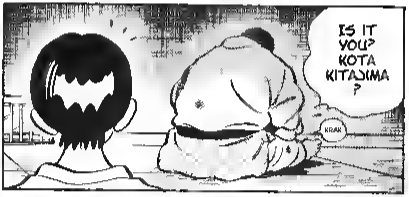
SSHHH
WHAT ARE YOU DOING ?
WHACK!
MONDAY COMES AT LAST
THE JUDO CLUB?
RENTAL CLUB

I DON'T REMEMBER ABOUT IT
THAT'S WEIRD,
THEY SAID THAT THEY WERE THE FIRST ONES TO SEND A REQUEST BUT WE DIDN'T ANSWER THEM. THEY WERE UPSET
YEAH
THAT'S IT!
AH!
REWARD
YOU'RE RIGHT
IT WOULD BE GOOD TO GO SEE THEM AT LEAST ONCE
WELL, EVEN IF WE HAVE TO MAKE THEM WAIT
I'M OFF TO SEE THEM THEN


Jushiro Murata
rented
Handball
Kota Kitajima
rented
Judo
OK
SEE YOU LATER!

I'M COMING ON BEHALF OF THE RENTAL CLUB
COULD I SEE THE COACH?

REALLY ?

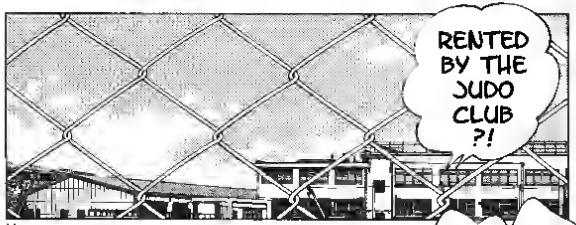

IS IT YOU? KOTA KITAJIMA ?
KRAK

13

I'VE HEARD ABOUT YOU

EH?

LET'S SEE


RENTED BY THE JUDO CLUB ?!

YEAH
THAT'S WHERE THERE IS THAT TOUGH...
THE JUDO CLUB,

IDIOT! WHY DID YOU DO THAT?!
ID...

IF THEY HAVE NO MEMBERS LEFT
THERE'S A BIG PRO-BLEM!
HTTP://WWW.ADACHIUNIVERSE.T2U.COM/

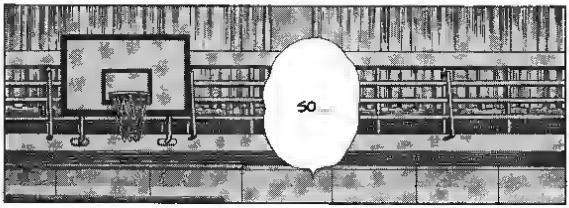
WHAT'S THE BIG DEAL?
THEY WERE VERY ANNOYED NOT TO HAVE ENOUGH MEMBERS FOR PRACTICE
AND WE HAD SOMEONE WHO WAS FREE

IT'S BECAUSE IN 6 MONTHS HE'S SENT THEM ALL TO THE HOSPITAL!

MIYAUSHI, THE COACH OF THE JUDO CLUB ACCEPTED HIM RELUCTANTLY BUT
THEY HAVE IN THE CLUB THE TOUGHEST GUY OF THE WHOLE MIDDLE SCHOOL!

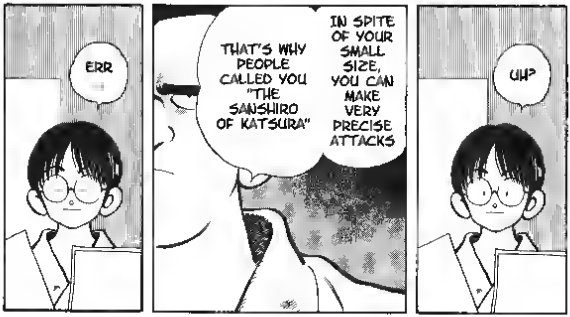
15

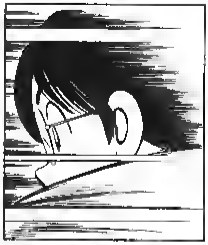
WOW!
WHAT A PUN!
HE DISMEMBERED THE CLUB AS SOON AS HE BECAME A MEMBER!


SO

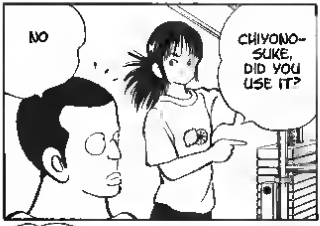
YOU'RE FROM KATSURA ELEMENTARY SCHOOL
FOR NOW
THE RENTAL CLUB

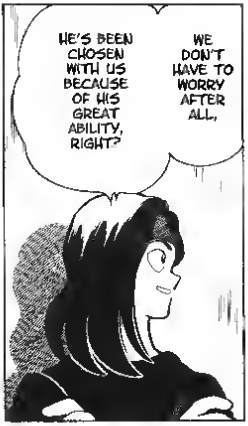
18


ERR
THAT'S WHY PEOPLE CALLED YOU "THE SANSHIRO OF KATSURA"
IN SPITE OF YOUR SMALL SIZE, YOU CAN MAKE VERY PRECISE ATTACKS
UH?

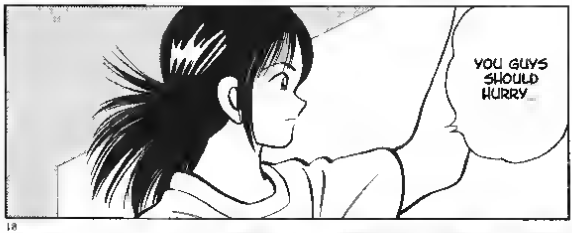


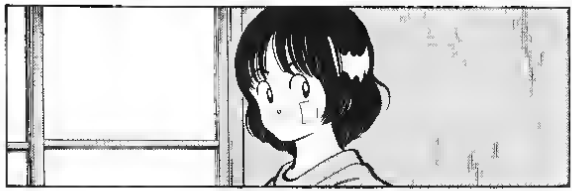
17


NO
CHIYONO-SUKE, DID YOU USE IT?


WE DON'T HAVE TO WORRY AFTER ALL,
HE'S BEEN CHOSEN WITH US BECAUSE OF HIS GREAT ABILITY, RIGHT?

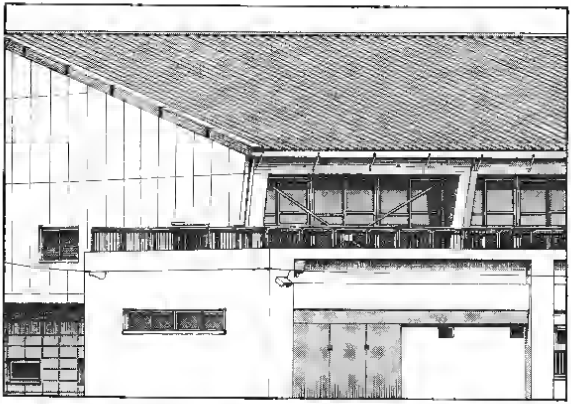
IT WAS KITA-JIMA
MIHASHI, LET'S GO!


YOU GUYS SHOULD HURRY...

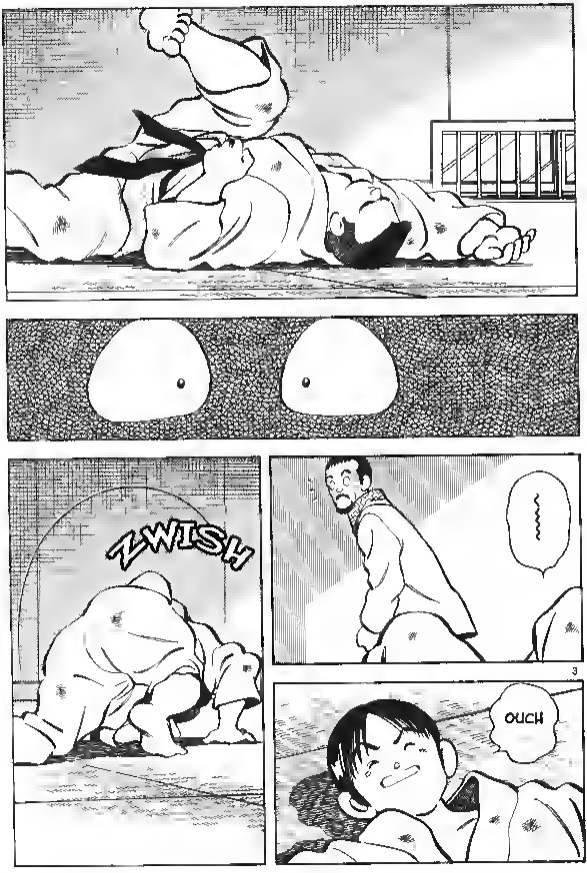


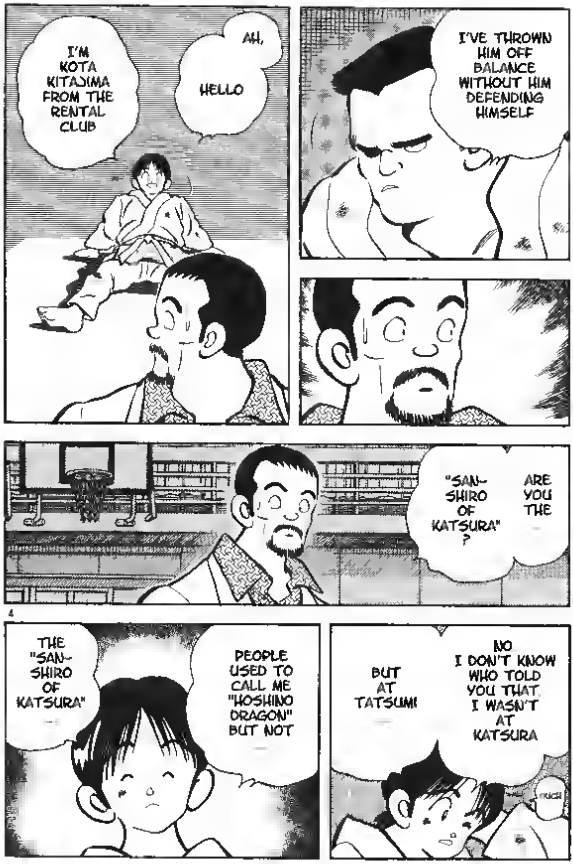
第11話
ドラゴン星野!?

Chapter 11
Hoshino Dragon?



2


ZWISH
3
OUCH

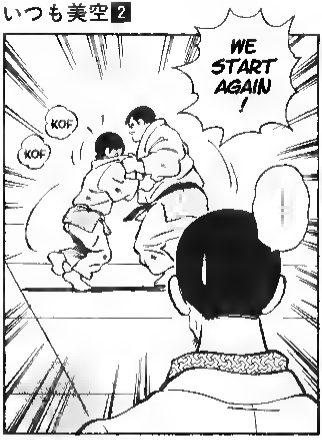

I'M KOTA KITAJIMA FROM THE RENTAL CLUB
AH, HELLO
I'VE THROWN HIM OFF BALANCE WITHOUT HIM DEFENDING HIMSELF
ARE YOU THE "SAN-SHIRO OF KATSURA"?
4
THE "SAN-SHIRO OF KATSURA"
PEOPLE USED TO CALL ME "HOSHINO DRAGON" BUT NOT
BUT AT TATSUMI
NO I DON'T KNOW WHO TOLD YOU THAT I WASN'T AT KATSURA

MASAOKA
WAIT!
WHAT DOES THAT MEAN?
"HOSHINO DRAGON"?
GRAB
WELL, IN FACT
5
KRRR

ぐぐぐ…
HE WENT TO THE HOSPITAL LAST SATURDAY
ぐ"…
BY THE WAY
KOTA BROKE ONE LEG, ONE SHOULDER AND TWO RIBS AT THE END OF LAST YEAR HE WAS IN REHABILITATION
TO CONFIRM HE WAS HEALED RIGHT?
HEALED ?
HOS-PITAL ?
NO, A FIGHT DURING A BASEBALL GAME
DID HE HAVE A CAR ACCIDENT ?
IN REHABILI-TATION ?

WELL,
KOTA'S THE ONE WHO STARTED THE FIGHT
THEY DISAGREED ON SOMETHING AND THERE WERE FOUR AGAINST HIM
FOUR AGAINST ONE? THAT'S MEAN!
"THE PIRATES"
HE'S BEEN PRETTY HURT FOR AN ELEMENTARY SCHOOL FIGHT
THEY WERE FROM A TEAM CALLED "THE PIRATES" OR SOMETHING LIKE THAT
THEY WEREN'T KIDS
7
ONCE STARTED, NO-ONE CAN STOP HIM
WHEN HE PLAYS BASEBALL, HE GIVES HIS FULLEST
THAT'S 3 TIMES MORE THAN HIM
HE GAVE THE FOUR GUYS FROM THE OTHER TEAM A DOZEN FRACTURES

TRUE
EXACTLY LIKE THE COACH OF A CERTAIN PROFESSIONAL TEAM
WELL...
WHAT COACH?
ARRG!


WE START AGAIN!
KOF
KOF

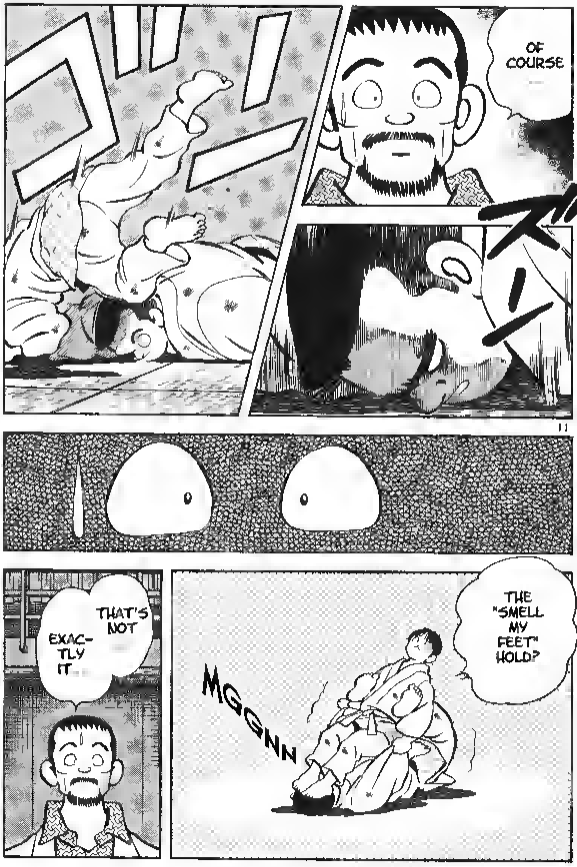
カク

YOU'VE GOT NO EXPERIENCE IN JUDO WHATSO-EVER?
BUT THEN

NO EXPERIENCE AT ALL

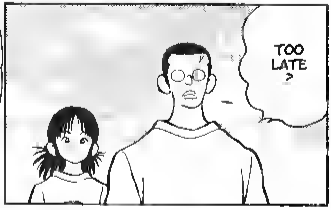
KRAK!
SO YOU DON'T KNOW THE RULES EITHER?
NOT VERY WELL
HH

BONK!


ゴーン
OF COURSE
ズーン
11
THAT'S NOT EXAC-TLY IT...
THE "SMELL MY FEET" HOLD?
MGGNN

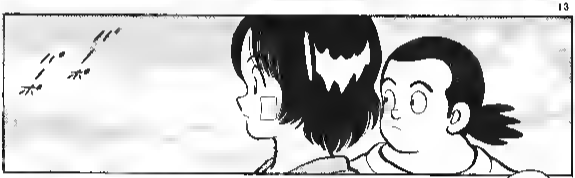
* THE SIREN OF AN AMBULANCE
12
EH?
TOO LATE

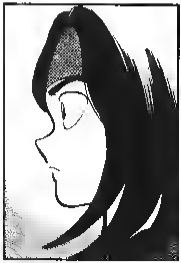
IT SEEMS THAT THEY CONFIRMED HIS RECOVERY
LAST SATU-RDAY


TOO LATE ?

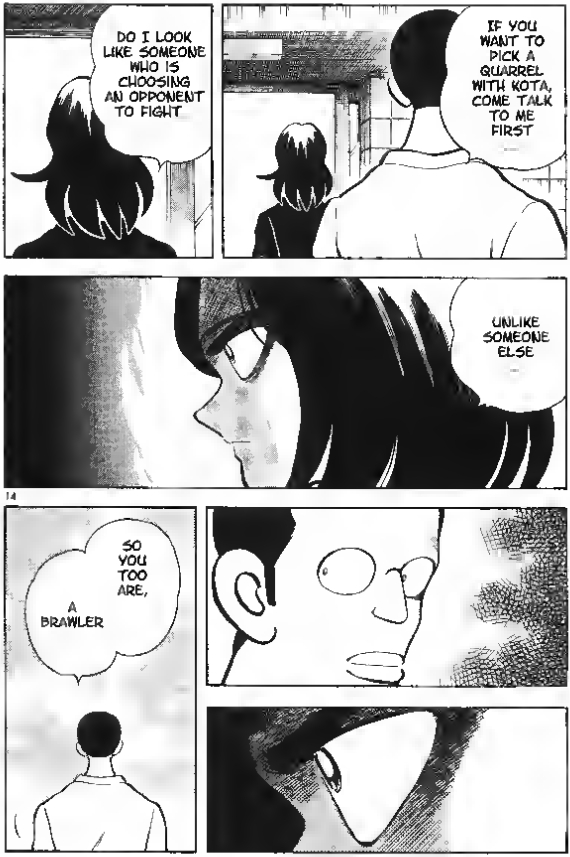
WASN'T HE IN REHABILI-TATION?

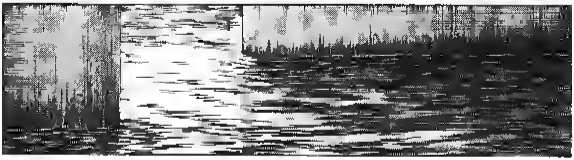
13

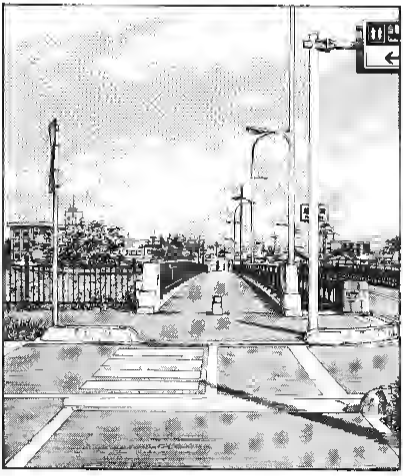


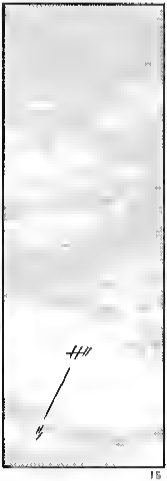


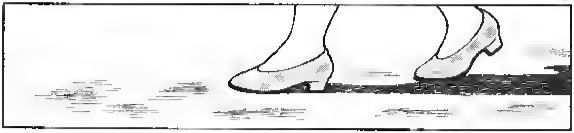
SO IN JUDO,
THERE ARE THE HOLDS AND THE IMMOBILI-ZATIONS
MMM

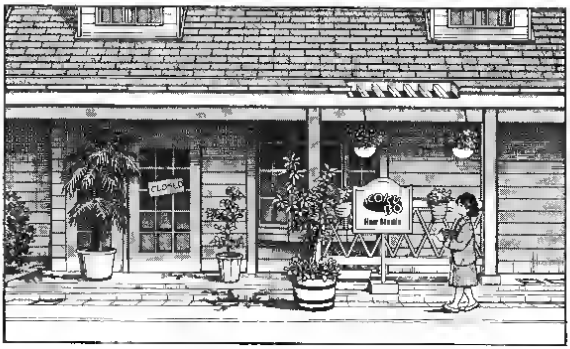

DO I LOOK LIKE SOMEONE WHO IS CHOOSING AN OPPONENT TO FIGHT
IF YOU WANT TO PICK A QUARREL WITH KOTA, COME TALK TO ME FIRST
UNLIKE SOMEONE ELSE
14
SO YOU TOO ARE, A BRAWLER



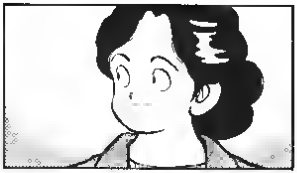



15



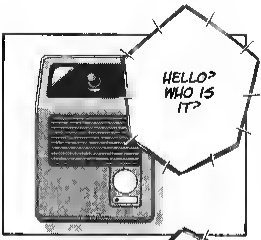

CLOSED
KOKUBO
Hair Studio

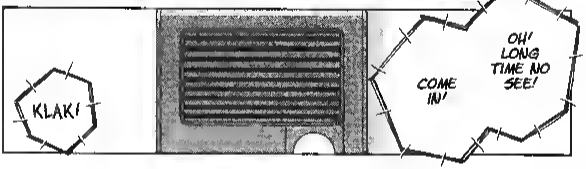
KOKUBO
Hair Studio



Kitajima
CLING CLONG

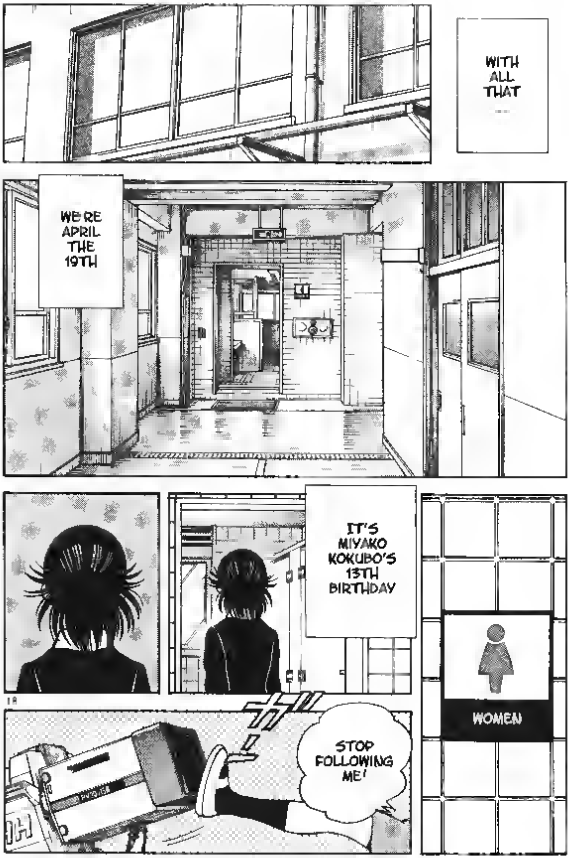
IT'S MRS SAKAJO FROM MISORA'S HAIR-DRESSING SALON
SORRY FOR BOTHERING YOU


HELLO? WHO IS IT?

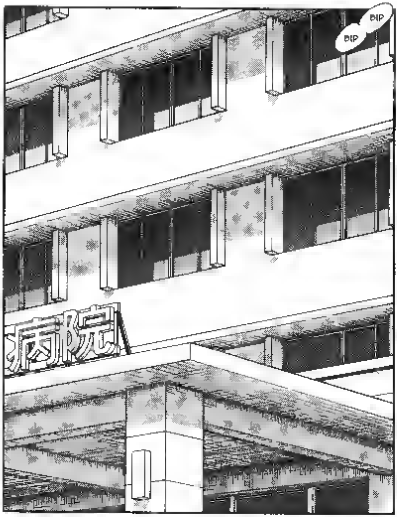

KLAK!
COME IN!
OH! LONG TIME NO SEE!

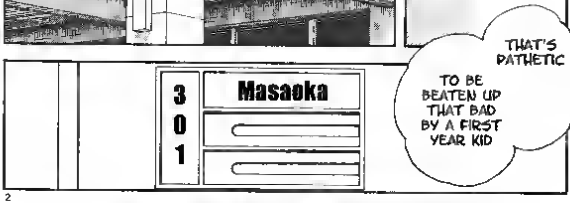
HELLO!
* BARK! BARK!

17

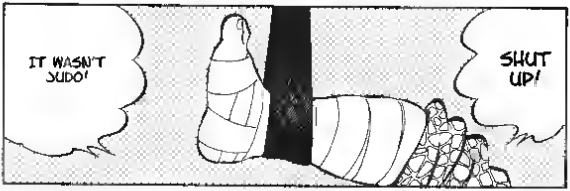

WITH ALL THAT
WE'RE APRIL THE 19TH
IT'S MIYAKO KOKUBO'S 13TH BIRTHDAY
WOMEN
STOP FOLLOWING ME!

第12話
ほぼ元どおり
ch. 12
Almost
like before
RENTAL CLUB


PIP
PIP
病院

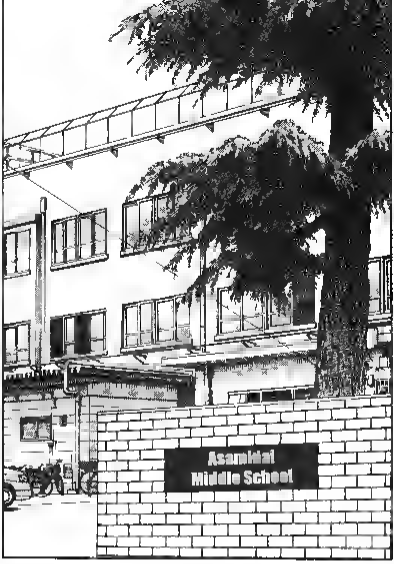

THAT'S PATHETIC
TO BE BEATEN UP THAT BAD BY A FIRST YEAR KID
3
0
1
Masaoka

2

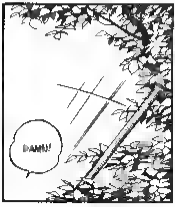

IT WASN'T JUDO!
SHUT UP!

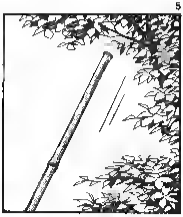
HEY,
WHO'S THE ONE WHO ALWAYS BRAGGED ABOUT
NOT HAVING LOST A SINGLE FIGHT
UNTIL TODAY ?
OUCH
IF I HAD SOUGHT A FIGHT FROM THE BEGINNING, I'D NEVER HAVE LOST!
IT WAS RYUDO MIHASHI AND KOTA KITAJIMA RIGHT?
3
YES
ONE OF THEM IS IN MY CLASS
DO YOU KNOW THEM ?

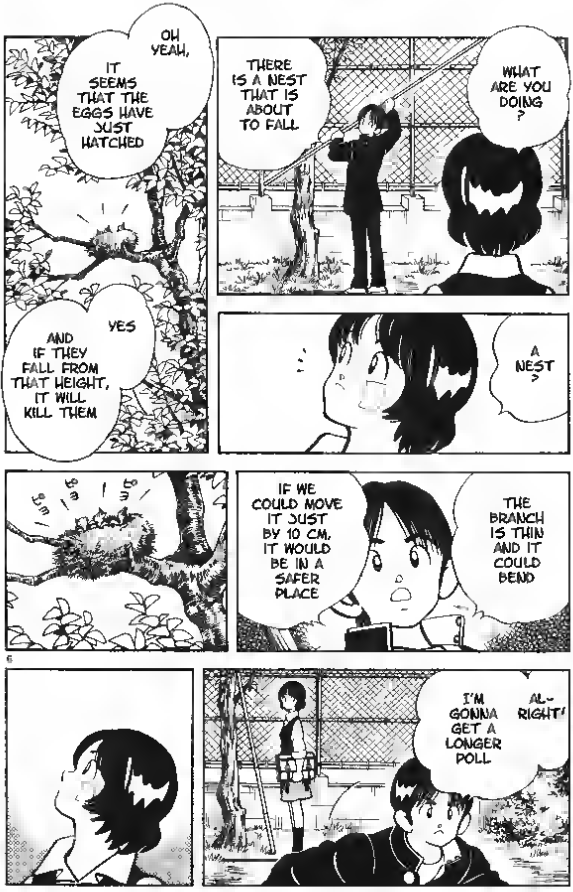
DON'T UNDER-ESTIMATE THEM
WHAT AN AMUSING COINCIDENCE THERE ARE TWO FREE BEDS LEFT
UNTIL TODAY, I HAVE NEVER LOST A FIGHT
UNLIKE SOMEONE I KNOW, I'VE NEVER BRAGGED ABOUT IT BUT
OUCH!
KRR!
SEE YOU LATER, BIG BROTHER
KLAK!



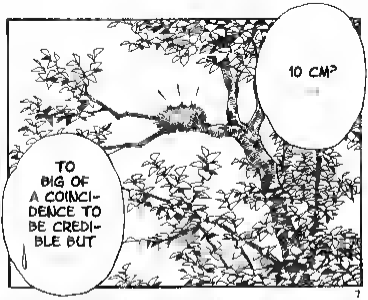
5



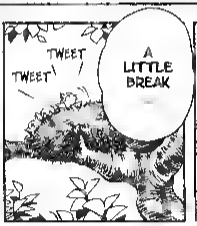



OH YEAH,
IT SEEMS THAT THE EGGS HAVE JUST HATCHED
YES
AND IF THEY FALL FROM THAT HEIGHT, IT WILL KILL THEM
THERE IS A NEST THAT IS ABOUT TO FALL
WHAT ARE YOU DOING ?
A NEST ?
PEEP PEEP PEEP
IF WE COULD MOVE IT JUST BY 10 CM, IT WOULD BE IN A SAFER PLACE
THE BRANCH IS THIN AND IT COULD BEND
I'M GONNA GET A LONGER POLL
AL-RIGHT!

I THINK I CAN MOVE THEM 5 CM TWICE WITHOUT FALLING ASLEEP


10 CM?
TO BIG OF A COINCI-DENCE TO BE CREDI-BLE BUT

ズ"ズ:


TWEET
TWEET
A LITTLE BREAK

SHHH.
FIRST 5 CM

SHHH.

SHHH.

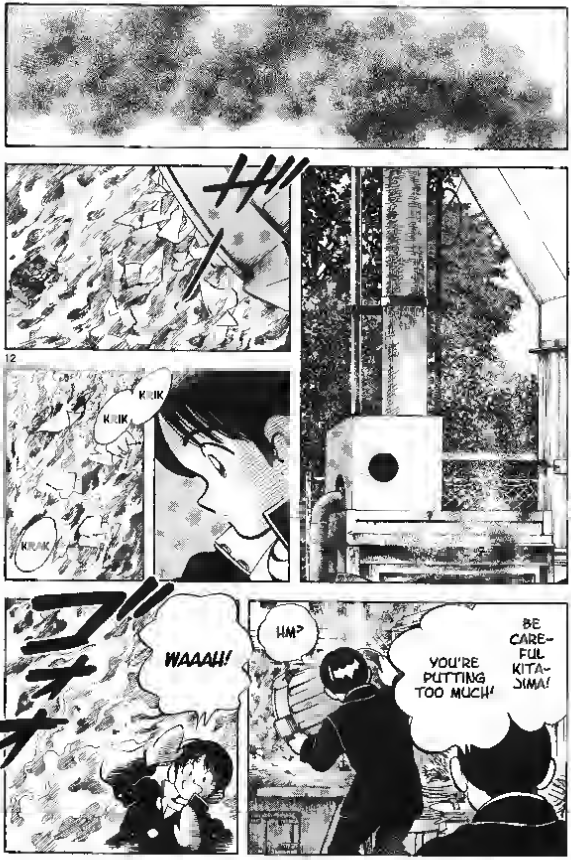
ARE THEY STUPID ?

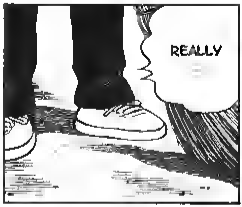
PFFF
SO THAT'S
YOUR BIRTHDAY PRESENT?
EH!?
SO IT REALLY WAS A GOD!

HEY! WHAT ARE YOU DOING ?
HEY, WAIT!
zzzzz

MIYAKO!
HM?
HM
TODAY'S YOUR BIRTHDAY!
10
THE ONE FROM THE GOD!
YEAH, ABOUT YOUR BIRTHDAY PRESENT
WHAT? NO PRESENT?

MAYBE YOU'LL BE ABLE TO FLY OR SEE THE FUTURE!
WHAT WILL YOU GET? SOME PSYCHIC POWERS?
OR MAYBE YOU'LL BE ABLE TO DRAW SOME MANGAS!
FROM THE GOD?
11
YOU DON'T SEEM TO HAVE A FEVER
STOP FOLLOWING ME
MIYAKO!
WOMEN

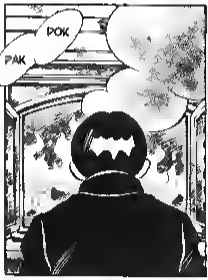

12
KRIK
KRIK
KRIK
WAAAH!
HM?
YOU'RE PUTTING TOO MUCH!
BE CAREFUL KITAJIMA!


REALLY

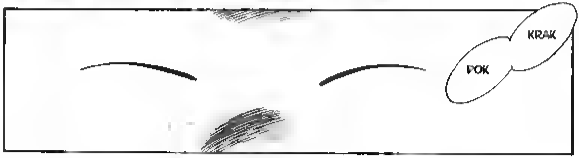
SORRY

DON'T WORRY, EVERYTHING IS ALRIGHT
WHAT WERE YOU DREAMING ABOUT?
BE MORE CARE-FUL

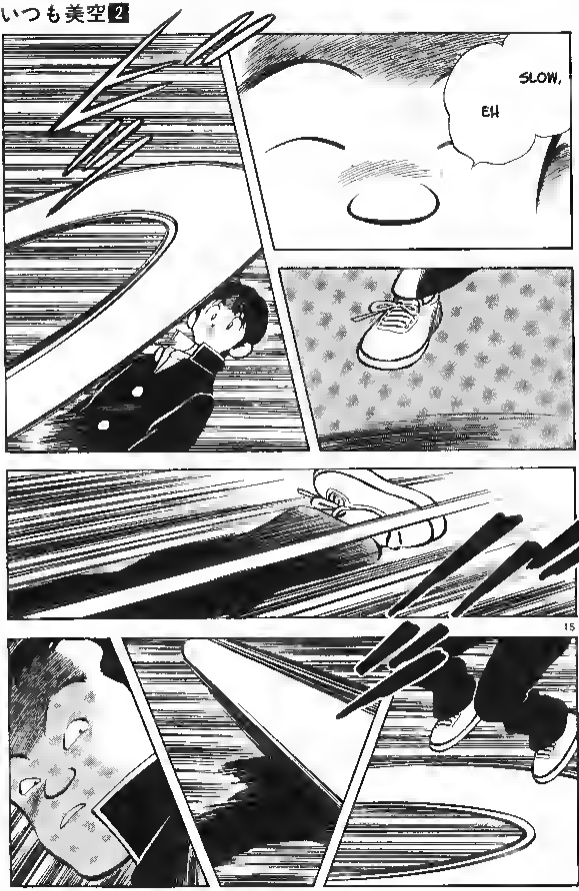
13


POK
PAK

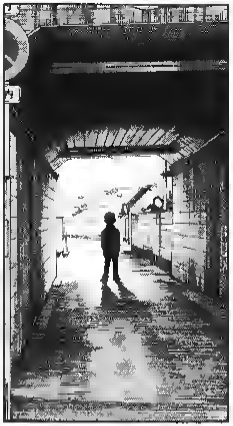
KRIK
POK


KRAK
POK

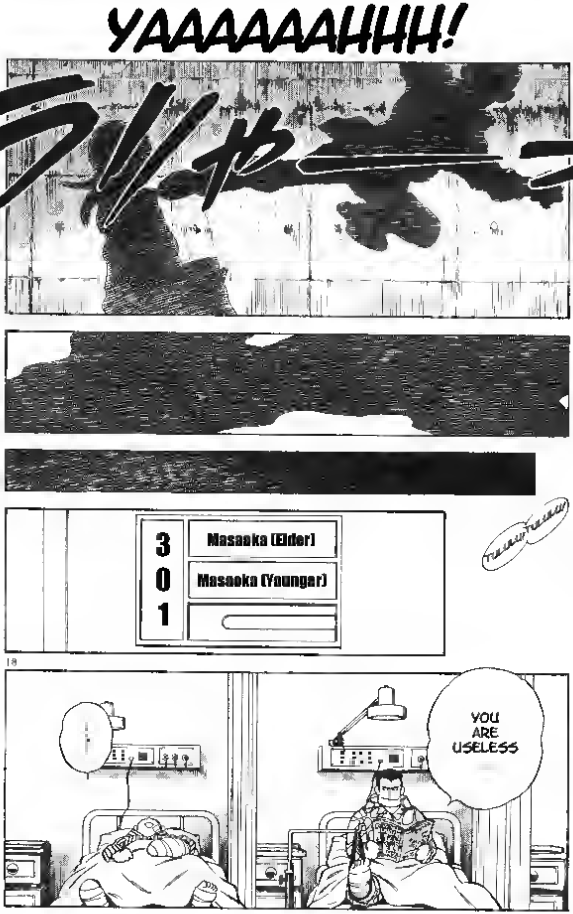
I DIDN'T EXPECT YOU TO LEARN KARATE
EH?
I'VE SEEN YOU COMING OUT OF THE DOJO LAST NIGHT AS I WAS PASSING BY
ERR,
YEAH, THAT SURPRISED ME
BY THE WAY,
WOULD YOU MIND SPARRING WITH ME JUST FOR FUN?
EH?
14
THE DOCTOR SAID THAT I FULLY RECOVERED, BUT I'D LIKE
TO SEE BY MYSELF IF I CAN MOVE LIKE BEFORE
BUT NOT TOO HARD, EH
GO SLOW!


SLOW,
EH
15

16
BOING
KINDA LIKE BEFORE
YEAH!
BOING
THANKS!
I'LL TAKE CARE OF HIM LATER

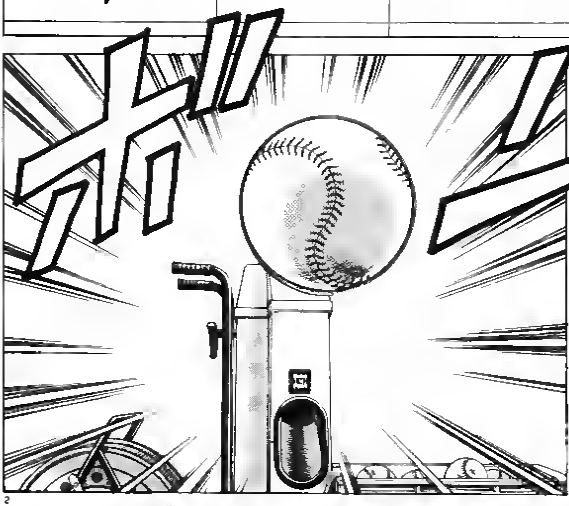


17

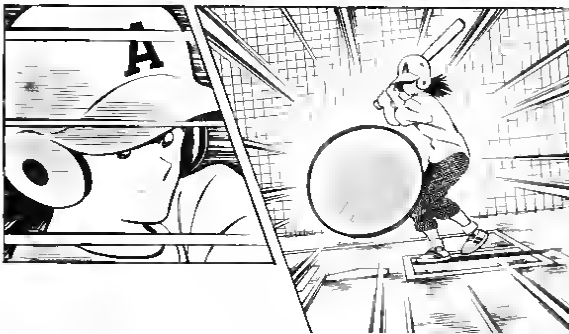

YAAAAAAHHH!
3
0
1
Masaoka (Elder)
Masaoka (Younger)
18
YOU ARE USELESS

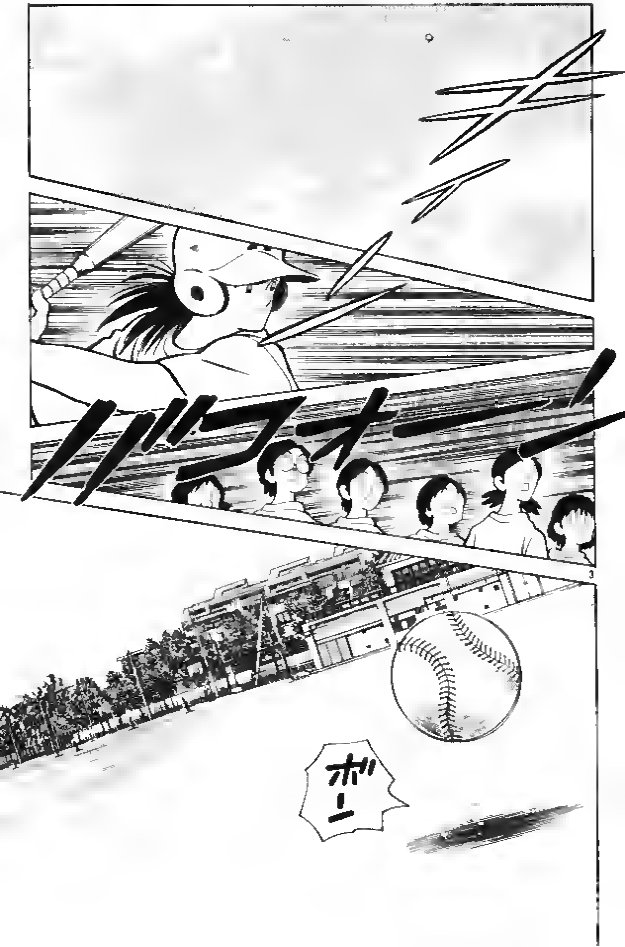
Chapter 13
When all seven of us get it...
第13話
7つに割った!?

Miyaki	rented	softball

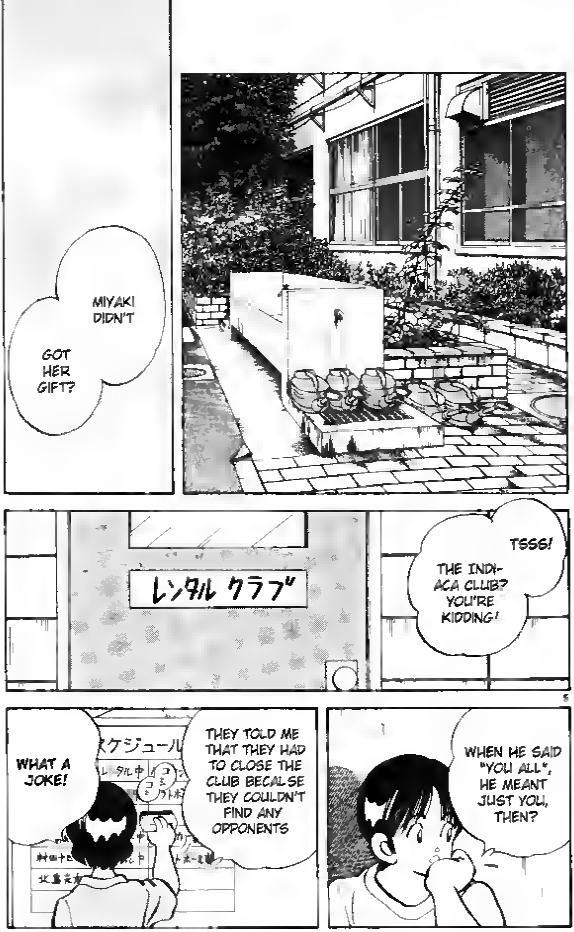


2




ハーフオーバー!
ボー

YES!
RIGHT MAKI?
...WE MIGHT EVEN WIN?
COULD IT BE...
...THAT FOR ONCE...
HM
HM

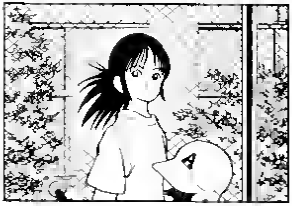

MIYAKI DIDN'T GOT HER GIFT?
レンタル クラブ
TSSK!
THE INDI-ACA CLUB? YOU'RE KIDDING!
WHAT A JOKE!
THEY TOLD ME THAT THEY HAD TO CLOSE THE CLUB BECAUSE THEY COULDN'T FIND ANY OPPONENTS
WHEN HE SAID "YOU ALL", HE MEANT JUST YOU, THEN?

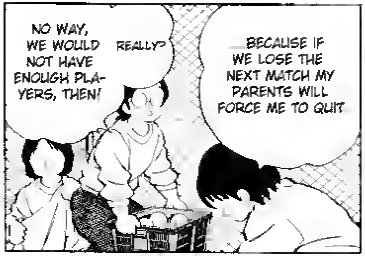
I'M TALKING ABOUT MIYAKO'S BIRTHDAY GIFT!
I DON'T KNOW ANYTHING ABOUT IT!
EVEN IF SHE GOT IT, IT'S NOT THAT EASY TO TELL..
IF THAT'S THE CASE, IT'S A TOTALLY USELESS POWER
I CAN'T SEE WHY YOU GUYS ..
MOREOVER, IT'S NOT EVEN FAIR!
IT WAS JUST ME WHO RESCUED ..
..THAT THING FROM THE FIRE!
...I KNOW!
WHEN ALL SEVEN OF US GET IT...
WE WERE SIX.. WEREN'T WE?

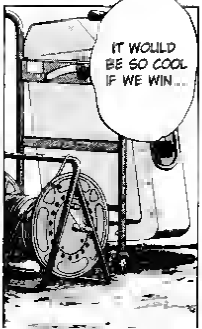
SAY,
AREN'T YOU ALWAYS FORGETTING SOMEONE?
YO, KID!
WHAT DID YOU DO WITH YOUR GLASSES?

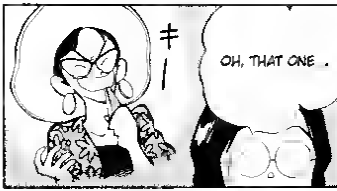
WHERE DID YOU GET THAT CIGARETTE?
WHAT'S YOUR PROBLEM?
ニャ
ヂャ
"CLEAN SMOKING"!
ガ!
CHILL OUT, LOOK, I HAVE A PORTABLE ASHTRAY
OBVIOUSLY
NOWADAYS, IT'S ALWAYS THE SMOKERS' FAULT
ガ!!
YOU IDIOT! THEY'LL BLAME IT ON US!

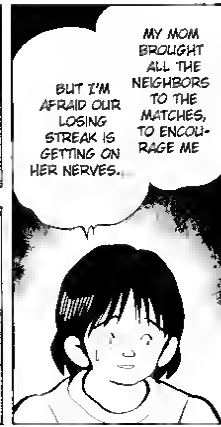
WHAT DID YOU DO WITH YOUR GLASSES, KID?

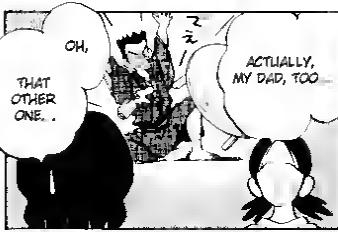



NO WAY, WE WOULD NOT HAVE ENOUGH PLAYERS, THEN!
REALLY?
...BECAUSE IF WE LOSE THE NEXT MATCH MY PARENTS WILL FORCE ME TO QUIT

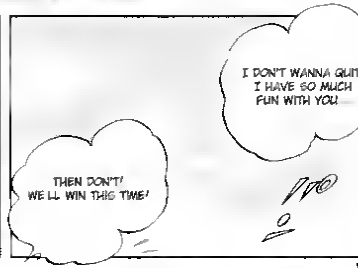

IT WOULD BE SO COOL IF WE WIN...


キー
OH, THAT ONE.


MY MOM BROUGHT ALL THE NEIGHBORS TO THE MATCHES, TO ENCOURAGE ME
BUT I'M AFRAID OUR LOSING STREAK IS GETTING ON HER NERVES.

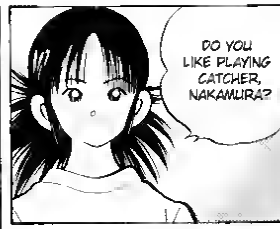

ACTUALLY, MY DAD, TOO...
ええ!
OH, THAT OTHER ONE...

RIGHT, KOKUBO?


I DON'T WANNA QUIT I HAVE SO MUCH FUN WITH YOU
THEN DON'T! WE'LL WIN THIS TIME!

11

WELL, NOT MUCH
BUT NO ONE WANTED TO DO IT,
ACTUALLY, NOT AT ALL
SO THE COACH SAID THE STRONGEST ONE SHOULD DO IT...
THEN,
WOULDN'T YOU LIKE TO SWITCH POSITIONS WITH ME?

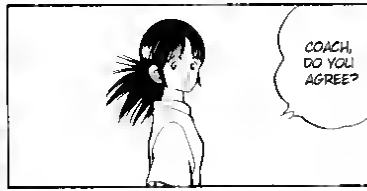

DO YOU LIKE PLAYING CATCHER, NAKAMURA?

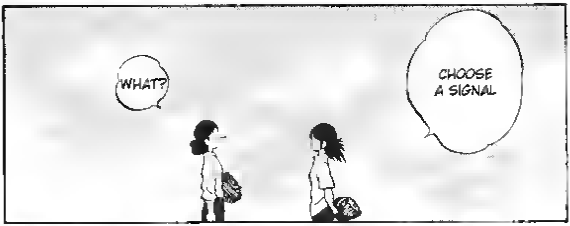
ERR?...

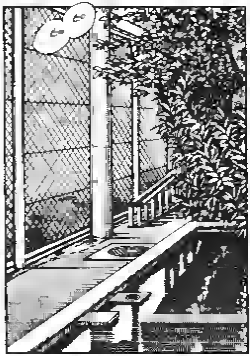
12

YEAH,
WHATEVER YOU WANT.
A

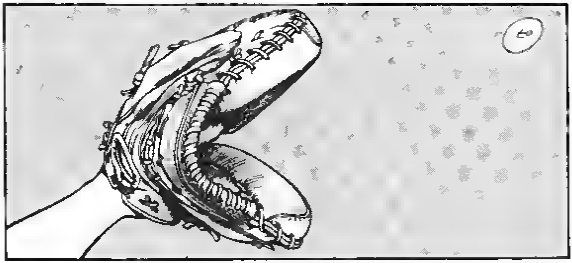
EH?

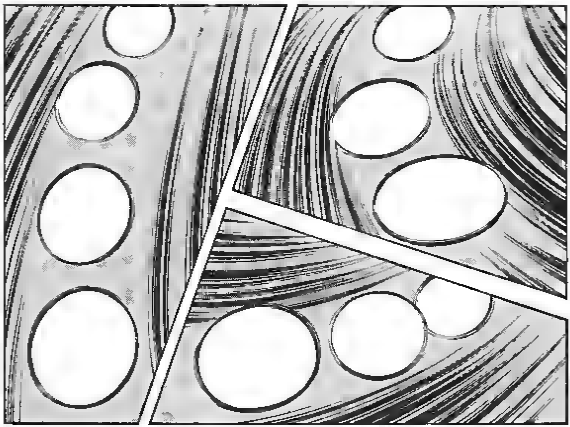

COACH, DO YOU AGREE?





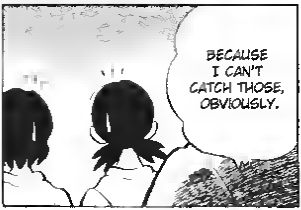
13

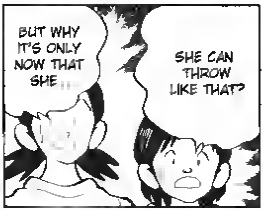




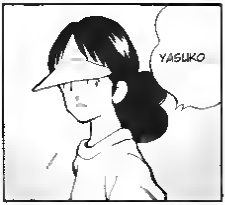
4

NO WAAAY!


BECAUSE I CAN'T CATCH THOSE, OBVIOUSLY.


SHE CAN THROW LIKE THAT?
BUT WHY IT'S ONLY NOW THAT SHE

5


YASUKO

IT'S THE FIRST TIME I SEE A CURVED BALL LIKE THAT!
GREAT, YAMAMOTO!
IT'S WICKED!
NOT AT ALL...
YOU ALWAYS HAD TO HOLD OUT SO THAT I WOULDN'T FOUL IT!
WHAAA!
FORGIVE ME, MAKI!
YOU CAN THROW IT ANYWHERE YOU WANT. IT'S A PERFECT BALL
NOT AT ALL
STOP IT...
SNEEZE!
YEAH!
THIS TIME WE CAN WIN!
WE'LL WIN!
I...
THANK YOU!
16

IS HE ALRIGHT?
HE'S DRAGGING HIS FEET
IT SEEMS HE GETS DRUNK EVERY NIGHT
HE STILL HASN'T RECOVERED FROM ALL OF LAST NIGHT'S SAKE
GO
A
OOPS EXCUSE ME.
I'M GOING TO THE RESTROOM
OH, HE FELL DOWN
HE'S BEEN LIKE THAT SINCE HIS WIFE LEFT HIM, SIX MONTHS AGO
17
OH, HE FELL DOWN AGAIN
YEAH
AND TO THINK THAT HE WAS ALWAYS IN TOP SHAPE BEFORE...

THE...
THE CAT SPEAKS?!
18
WELL, WELL
THAT'S REALLY ANNOYING
WHAT ARE WE GONNA DO?

第14話
絶対に勝つ!

Chapter 14
You will certainly win!

WHAT DOES...
...YOUR FATHER DO?
THE... THE CAT SPEAKS!!
THAT'S BECAUSE HE JUST TURNED 13 YEARS OLD
THEN...
THAT'S A BIRTHDAY GIFT FROM THE GOD, TOO?

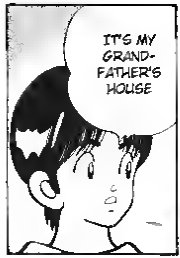
HE'S A SALARY MAN...

WAIT A SEC,
IT'S ME WHO'S ASKING THE QUESTIONS

WHAT'S YOUR FATHER'S PROFESSION?

3

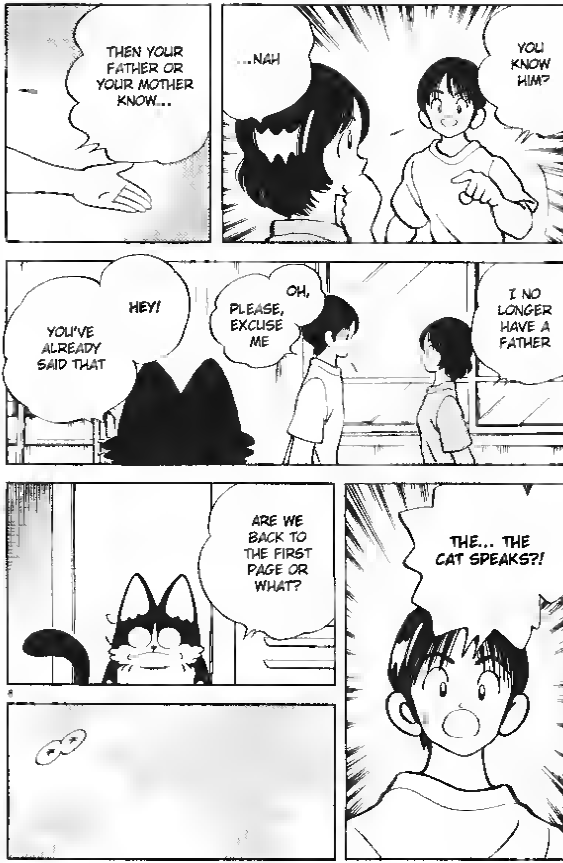
LIAR
SALARY MAN?

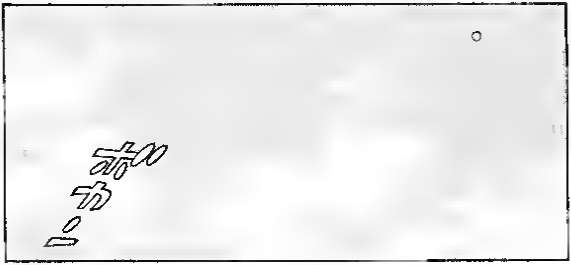

IT'S MY GRAND-FATHER'S HOUSE

YOU CAN'T AFFORD SUCH A HOUSE ON A SALARY MAN'S WAGES

FILM DIRECTOR
AND WHAT DID YOUR GRAND-FATHER DO?
YOUR GRAND-FATHER?
FILM...
DIRECTOR?
SORRY...
BUT I'M SURE YOUR FATHER OR YOUR MOTHER KNOW HIM
WELL, HE DOESN'T MAKE FILMS ANYMORE,
I NO LONGER HAVE A FATHER
ゴト

AND THE NAME?
KOTA KITAJIMA
OH, PLEASE, EXCUSE ME
HE DIED WHEN I WAS VERY LITTLE, SO...
NO BIG DEAL
AAH, KEIICHIRO KITAJIMA
YOUR GRAND-FATHER'S!
NOT YOUR NAME, YOU MORON,
KEIICHIRO... KITAJIMA..


THEN YOUR FATHER OR YOUR MOTHER KNOW...
...NAH
YOU KNOW HIM?
I NO LONGER HAVE A FATHER
OH, PLEASE, EXCUSE ME
HEY! YOU'VE ALREADY SAID THAT
ARE WE BACK TO THE FIRST PAGE OR WHAT?
THE... THE CAT SPEAKS?!

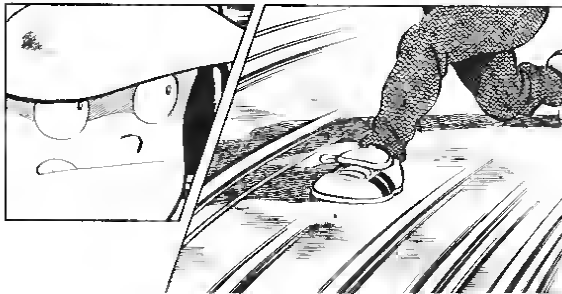

おかー

OK.

NICE PLAY!

A
CAN YOU DO ME ONE OF YOUR CURVED BALLS JUST TO SEE?
SAY MAKI,

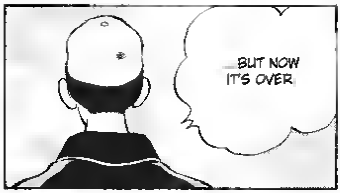
A
COME ON,
BRING IT ON!



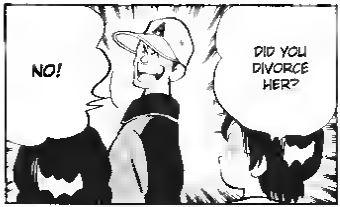
OOOOOOH!
I DON'T THINK THAT A BEGINNER COULD EVER HIT IT
HEEY!
WHAT KIND OF A BALL IS THAT?
YEAH, I THINK SO, TOO

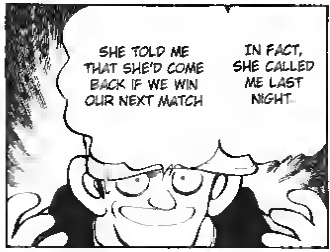
オーイ
YEAH! WE'LL WIN!
THIS TIME WE'LL WIN!
YES!!
THIS TIME WE'LL WIN FOR SURE!
A
YOU'LL WIN, NO DOUBT ABOUT IT!
YOU WILL CERTAINLY WIN!

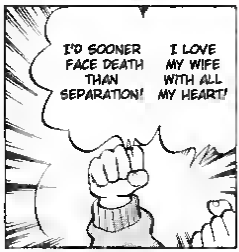
...BUT THEN WHY THIS LOSING STREAK?
THE ANSWER IS SIMPLE...
EEK!?
I KNEW THAT YOU HAD IN YOU THE TALENT YOU JUST SHOWED US
I KNEW IT, YAMAMOTO
THIS TEAM IS NOT AS HOPELESS AS YOU THINK!
THE REST OF YOU...
AND THEN,
...THAT'S BECAUSE I WAS SLEEPING ON THE BENCH
WE WOULDN'T BE THE TEAM THAT ONLY WON 5% OF ITS MATCHES
WITH MY TACTICS AND MY ADVICE,


...BUT NOW IT'S OVER.

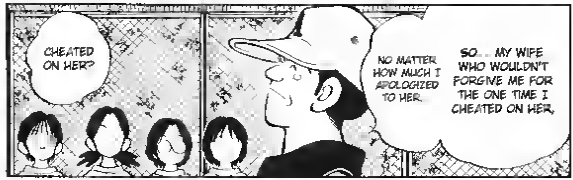
I AM SORRY...
AFTER MY MARRIAGE SANK A YEAR AGO,
I DIDN'T HAD MY MIND ON COACHING


NO!
DID YOU DIVORCE HER?


SHE TOLD ME THAT SHE'D COME BACK IF WE WIN OUR NEXT MATCH
IN FACT, SHE CALLED ME LAST NIGHT.


I'D SOONER FACE DEATH THAN SEPARATION!
I LOVE MY WIFE WITH ALL MY HEART!

12

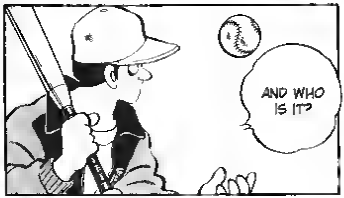

CHEATED ON HER?
NO MATTER HOW MUCH I APOLOGIZED TO HER,
SO... MY WIFE WHO WOULDN'T FORGIVE ME FOR THE ONE TIME I CHEATED ON HER,

GO IN DEFENSE!
COME ON!
I'LL TAKE THE BAT!
WITH MY COACHING
AND YOUR BATTING...
THIS TEAM IS NOT AS HOPELESS AS YOU THINK!
UNDERSTOOD? LIKE I JUST TOLD YOU..
A
...WE CANNOT LOSE!
I'LL REBUILD A HAPPY HOME!

Planning
WHAT'S THE MEANING OF THIS?
Chiyonosuke Kasugo
Rented
Basketball
Miyako Kokubo
Rented
Softball
Misoro Sakajo
Ryudo Mihasi
Rented
Football
Juichiro Murata
Rented
Handball
Koto Kitajima
レンタルクラブ
BUT THIS WEEK ALL THE CLUBS SEEM TO BE FULL
LAST WEEK WE HAD PLENTY OF REQUESTS
14
WHAT'S THE MEANING OF THIS?
LET'S SEE...
WHAT'S THE MEANING OF THIS .?

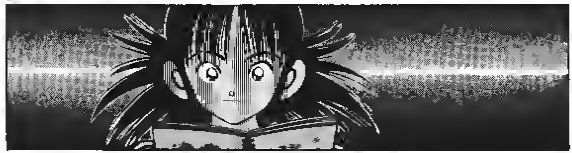
WHO ARE WE PLAYING?
HMM?
I DON'T KNOW!
WHO ARE WE PLAYING, COACH?
ANYWAY, IT SHOULD BE ON THE PLANNING
THAT'S RIGHT, I FORGOT TO CHECK ON THAT
IT'S NEXT SUNDAY
OH YES, THIS IS IT
THAT SHOULD BE WRITTEN DOWN SOMEWHERE IN THERE

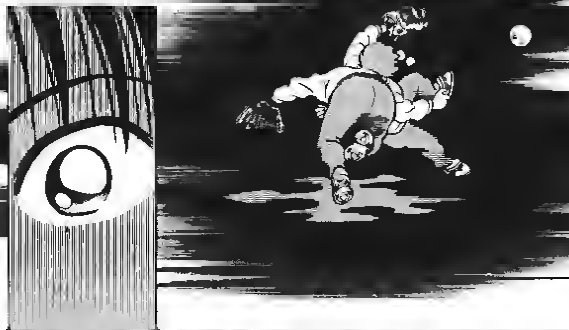
TAMIYA HIGH SCHOOL
キーン

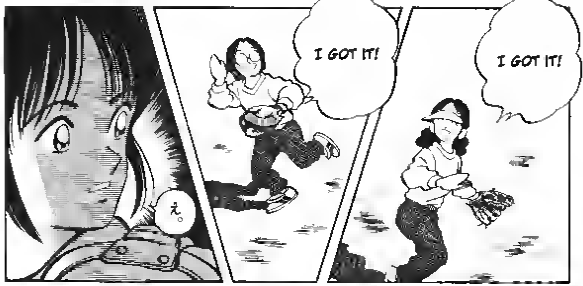

AND WHO IS IT?

A

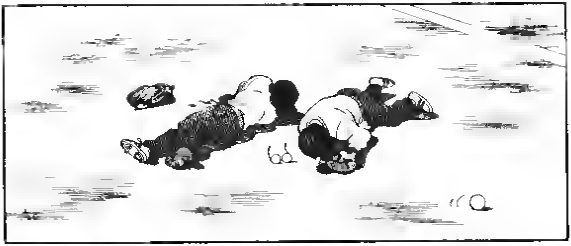
...THE NUMBER ONE TEAM.
THAT'S WHAT'S WRITTEN



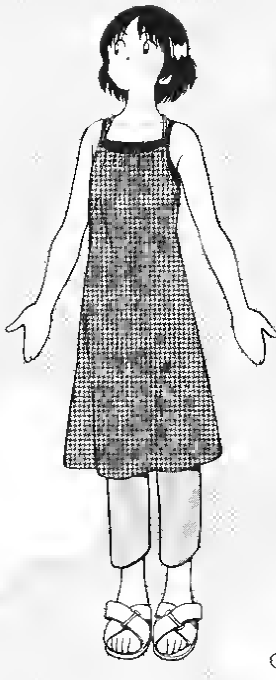




MAKI BROKE HER FINGER?!



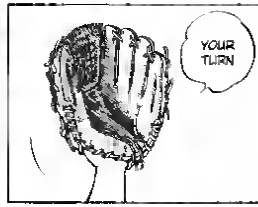
18

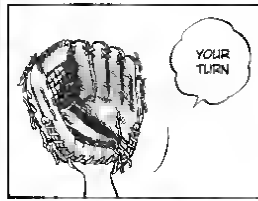


Chapter 15

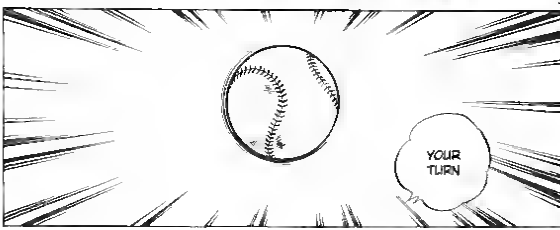
OK!

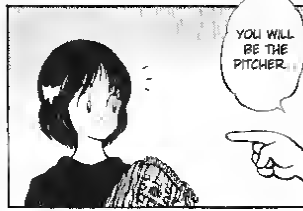
トゴ
WARD
OUCH
ぶら
WHAT? THERE ARE SOME GLOVES IN HERE?
DO YOU HAVE SOME TIME TO SPARE?
2
IT'S SILLY TO STAY INDOORS WITH SUCH A WEATHER



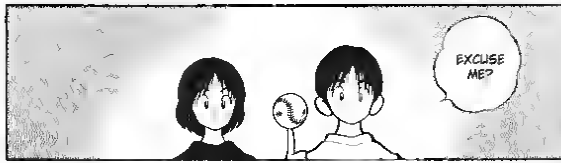


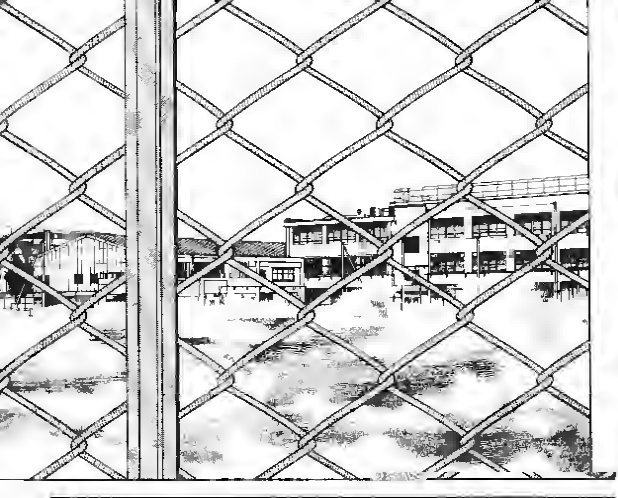
3



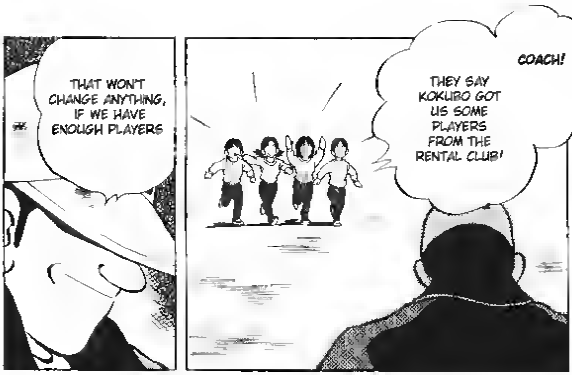


4

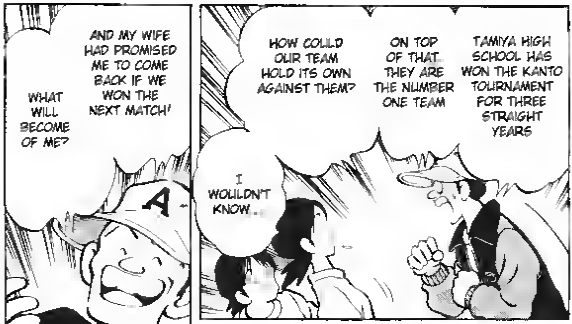


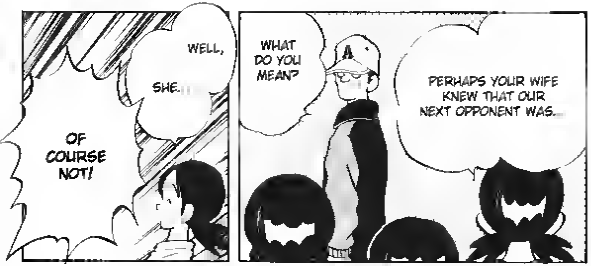


A

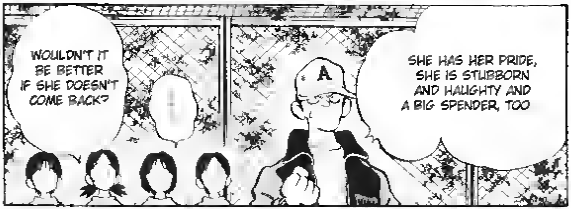

THAT WON'T CHANGE ANYTHING, IF WE HAVE ENOUGH PLAYERS
COACH!
THEY SAY KOKUBO GOT US SOME PLAYERS FROM THE RENTAL CLUB!

EVEN IF MAKI HADN'T HURT HERSELF
THE GAME WOULD STILL BE OVER BEFORE THE START

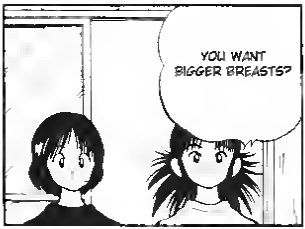

HOW COULD OUR TEAM HOLD ITS OWN AGAINST THEM?
ON TOP OF THAT, THEY ARE THE NUMBER ONE TEAM
TAMIYA HIGH SCHOOL HAS WON THE KANTO TOURNAMENT FOR THREE STRAIGHT YEARS
I WOULDN'T KNOW...
AND MY WIFE HAD PROMISED ME TO COME BACK IF WE WON THE NEXT MATCH!
WHAT WILL BECOME OF ME?

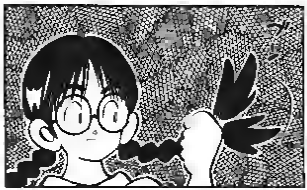

WELL, SHE...
OF COURSE NOT!
WHAT DO YOU MEAN?
PERHAPS YOUR WIFE KNEW THAT OUR NEXT OPPONENT WAS...

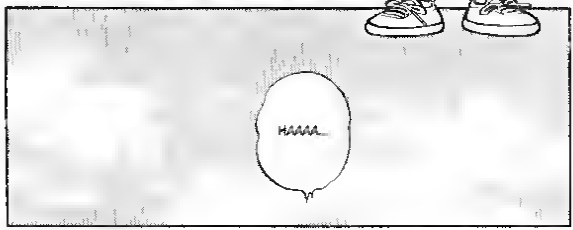
BUT SHE NEEDED AN EXCUSE TO DO IT
SHE TOLD ME THAT EVERY DAY SHE WANTED TO COME SEE ME

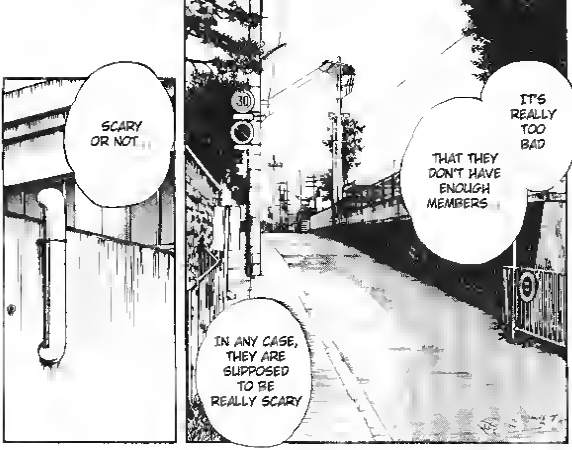

WOULDN'T IT BE BETTER IF SHE DOESN'T COME BACK?
SHE HAS HER PRIDE, SHE IS STUBBORN AND HAUGHTY AND A BIG SPENDER, TOO

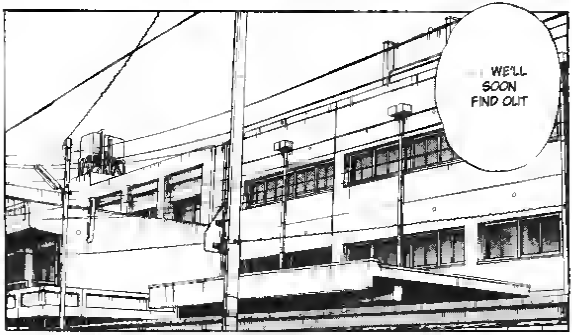
ALRIGHT, ALRIGHT
WHAT?!


YOU WANT BIGGER BREASTS?



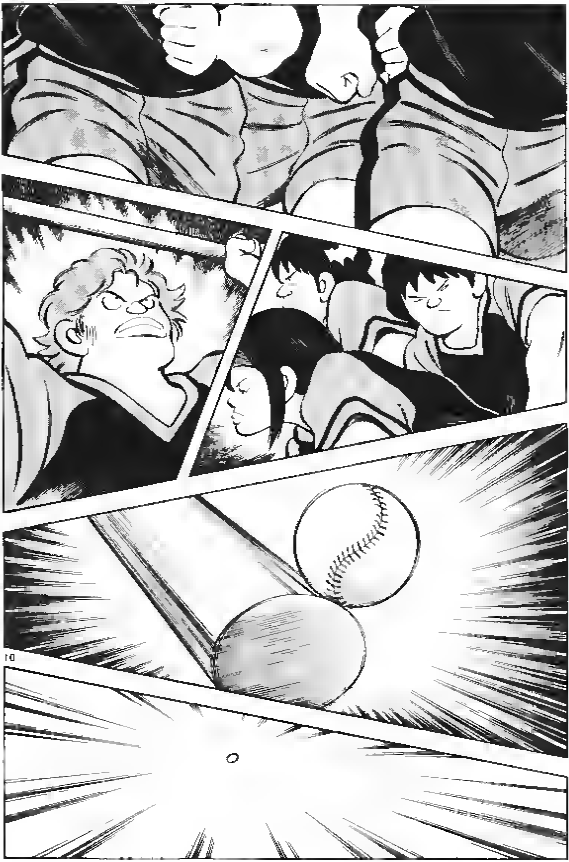

HAAAA



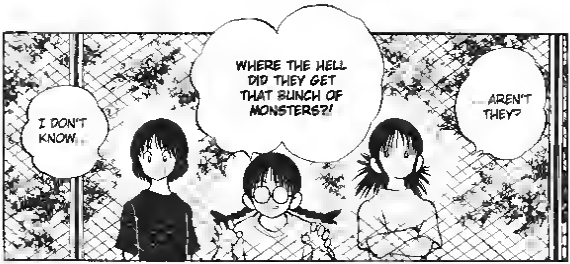


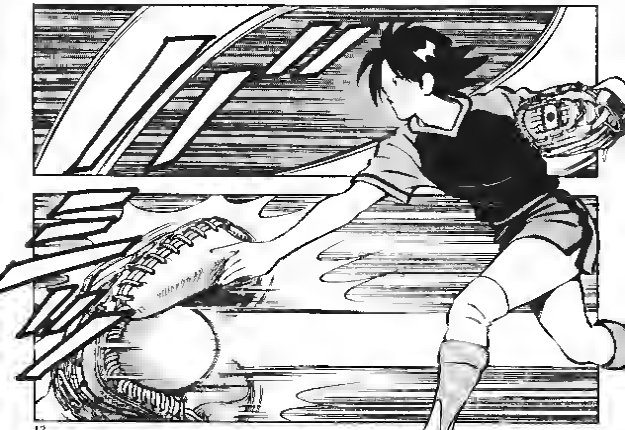
田宮学園中等部

<SIGN: TAMIYA HIGH SCHOOL>



THEY
ARE
SCARY.

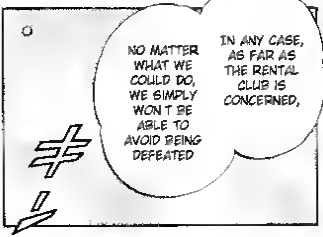

I DON'T KNOW...
WHERE THE HELL DID THEY GET THAT BUNCH OF MONSTERS?!
...AREN'T THEY?



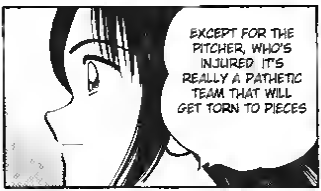
12

...IF WE TRY OUR BEST

I DON'T THINK WE CAN WIN...


NO MATTER WHAT WE COULD DO, WE SIMPLY WON'T BE ABLE TO AVOID BEING DEFEATED
IN ANY CASE, AS FAR AS THE RENTAL CLUB IS CONCERNED,

ANYWAY, I DON'T REALLY THINK THAT TAMIYA IS TAKING US SERIOUSLY
IF THEY UNDERESTIMATE US, THE GAME COULD GET INTERESTING


EXCEPT FOR THE PITCHER, WHO'S INJURED IT'S REALLY A PATHETIC TEAM THAT WILL GET TORN TO PIECES

NO

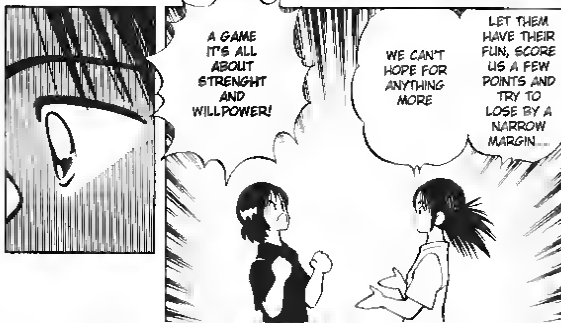
WE DON'T GIVE A DAMN ABOUT THAT
BUT IF WE DON'T WIN, THE COACH'S WIFE WILL NOT GO BACK?

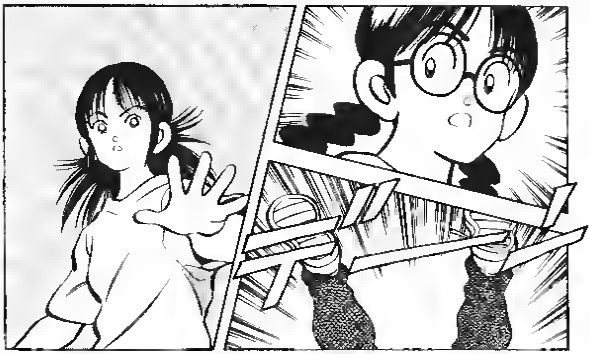
13

IT'S FOR THE TEAM'S SURVIVAL!
LET'S GO AND LOSE!

...I DON'T WANT THEM TO MAKE FUN OF US
IF WE GO FOR IT, WE GO FOR A WIN

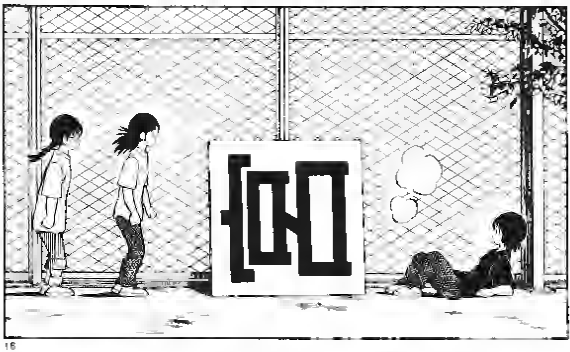
WE DON'T HAVE THE TIME FOR SOME SECRET TRAINING THAT WOULD MAKE US STRONGER
THE GAME IS ON SUNDAY
HEY, GET REAL FOR A MINUTE

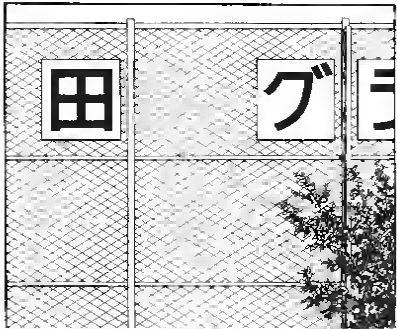

A GAME IT'S ALL ABOUT STRENGHT AND WILLPOWER!
WE CAN'T HOPE FOR ANYTHING MORE
LET THEM HAVE THEIR FUN, SCORE US A FEW POINTS AND TRY TO LOSE BY A NARROW MARGIN...

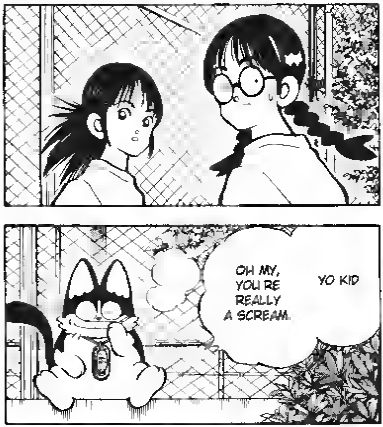


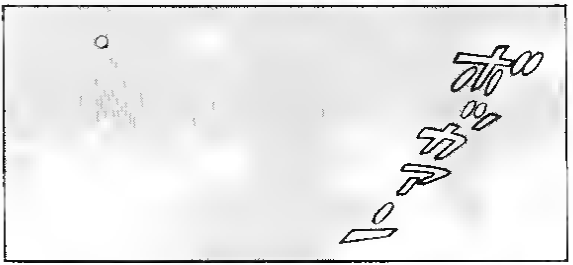
15

完!!

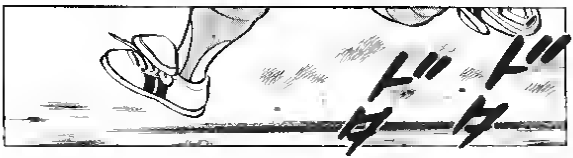





SO, SHE HAS PREMONITIONS?
YO KID
OH MY, YOU'RE REALLY A SCREAM.


ホッカイロー

17

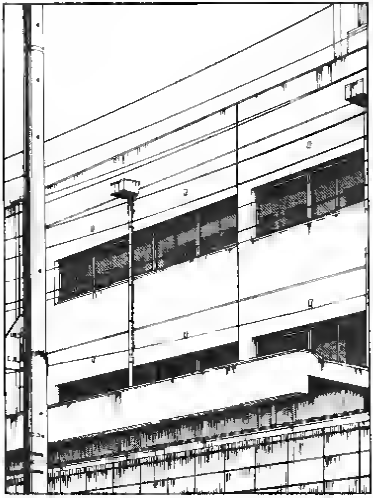

トトトト

IT SEEMS THEIR COACH IS TAKING PART IN A SPORTS DOCUMENTARY FOR SOME TV STATION
THERE'LL BE TV CAMERAS AT SUNDAY'S GAME
DON'T TAKE IT TOO HARD, MISORA
...IS TO WATCH THEM KICK YOUR ASS REALLY BAD
...AND WHAT THE TV IS EXPECTING TO GET IN THIS MATCH
AND YOU DON'T THINK THAT'S SURPRISING, DO YOU?
THE CAT SPEAKS

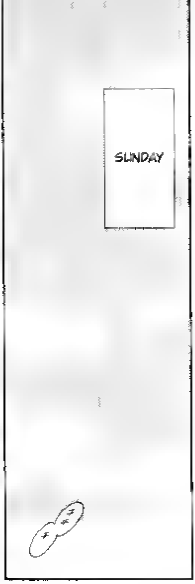
Chapter 16

なか　よ　　たの

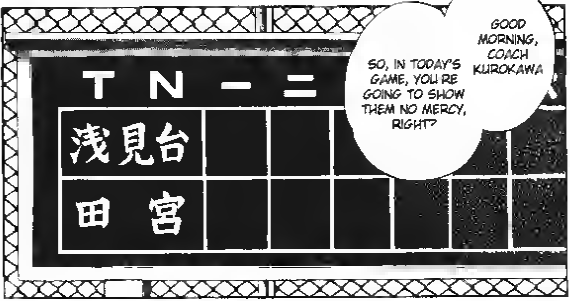
Come on, don't get mad よ



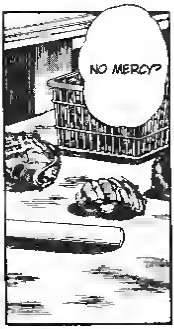
SUNDAY



2

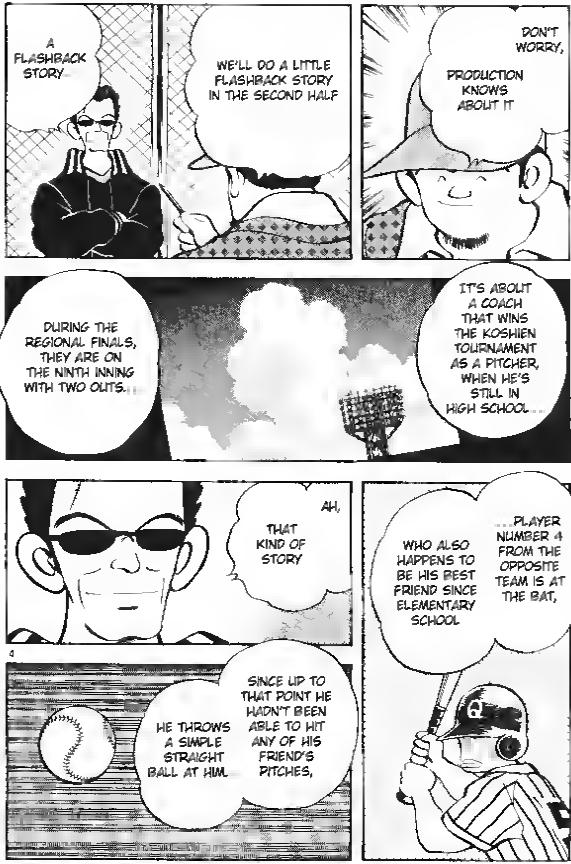

T N 一 二
浅見台
田 宮
GOOD MORNING, COACH KUROKAWA
SO, IN TODAY'S GAME, YOU'RE GOING TO SHOW THEM NO MERCY, RIGHT?

THAT ISN'T LIKE US


NO MERCY?

3

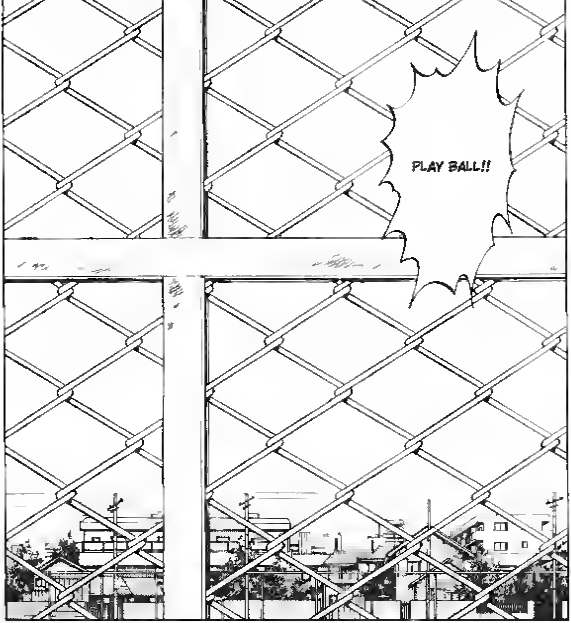
YOU'RE NOT GOING TO STOP IT THERE, ARE YOU?
WAIT,
WE GOTTA MAKE THE AUDIENCE ANGRY AT YOU
DOESN'T MATTER. CRUSH 'EM, CRUSH 'EM

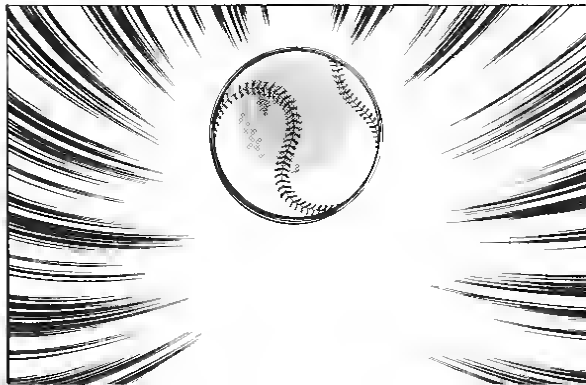

A FLASHBACK STORY...
WE'LL DO A LITTLE FLASHBACK STORY IN THE SECOND HALF
DON'T WORRY, PRODUCTION KNOWS ABOUT IT
DURING THE REGIONAL FINALS, THEY ARE ON THE NINTH INNING WITH TWO OUTS...
IT'S ABOUT A COACH THAT WINS THE KOSHIEN TOURNAMENT AS A PITCHER, WHEN HE'S STILL IN HIGH SCHOOL...
AH, THAT KIND OF STORY
4
SINCE UP TO THAT POINT HE HADN'T BEEN ABLE TO HIT ANY OF HIS FRIEND'S PITCHES,
HE THROWS A SIMPLE STRAIGHT BALL AT HIM.
...PLAYER NUMBER 4 FROM THE OPPOSITE TEAM IS AT THE BAT,
WHO ALSO HAPPENS TO BE HIS BEST FRIEND SINCE ELEMENTARY SCHOOL

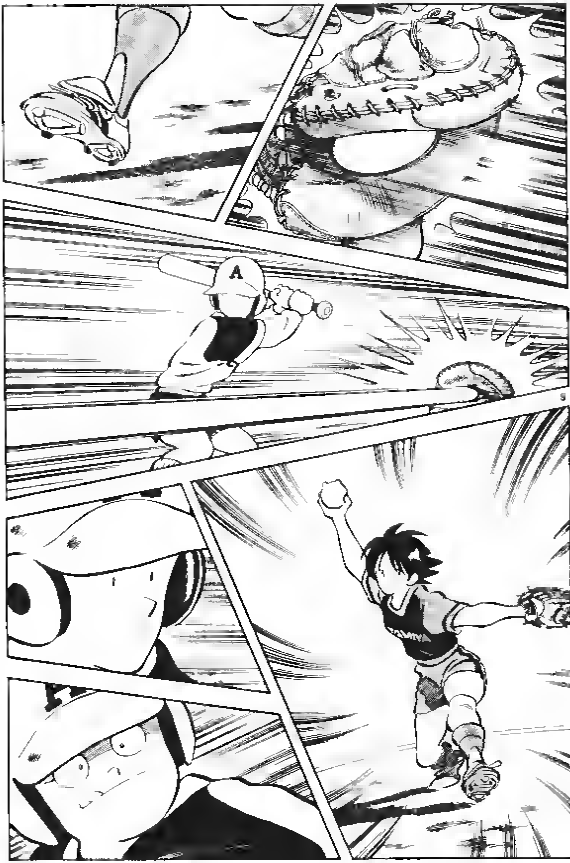
THANKS TO THAT HOMERUN, THE OPPONENTS GET OUT OF A TIGHT SPOT,
AND NUMBER 4 SAVES FACE
..HOWEVER,
THAT HOMERUN WILL HAUNT HIM FOR THE REST OF HIS LIFE
THE FACT OF HITTING A HOMERUN ON THE PITCHER WHO WON THE KOSHIEN CONSUMES HIM AND SAPS HIS STRENGTH
AFTER TRYING FOR A NUMBER OF YEARS TO TURN PRO, HE ENDS UP HITTING THE BOTTLE
. AND HE DEPARTS FROM THIS WORLD STILL A YOUNG MAN...
5
WAIT A MINUTE,
HE'S NOT DEAD, THAT GUY!
HE OWNS A BAR AND HE'S PERFECTLY HEALTHY
DOESN'T MATTER, JUST A SMALL DISCREPANCY

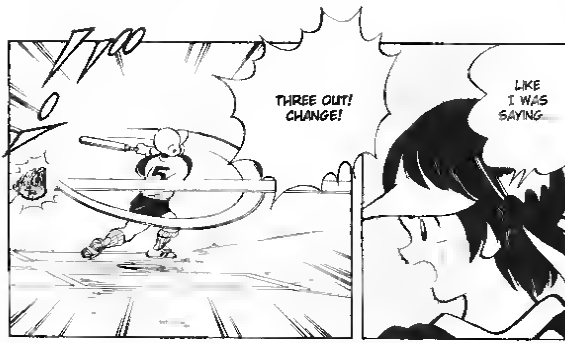
THAT WAY, WE'LL HAVE THE AUDIENCE GLUED TO THEIR SEATS!
THEY SAY HE MAKES TERRIFIC BROCHETTES
THAT INCIDENT TURNED COACH KUROKAWA INTO A MONSTER
HE HAS NOTHING LEFT BUT HATRED AND REVENGE
HE IS MERCILESS
HE PLAYS HARD EVEN AGAINST WEAKER TEAMS
A NOTEBOOK?
AFTER SHAKING HANDS WITH THE OPPOSITE TEAM'S COACH, HE CASUALLY DROPS HIS NOTEBOOK
LASTLY, AT THE END OF A GAME,
WHAT'S THAT ALL ABOUT?
THAT HE WOULD ALWAYS SEND TO THE LOSING TEAMS AFTER THE GAMES.
THE FAMOUS KUROKAWA NOTEBOOKS,
H3

DOESN'T MATTER, IT'S JUST A SMALL DISCREPANCY
I DON'T REMEMBER EVER DOING SOMETHING SO TIRESOME
HE NOTED THE OPPOSITE TEAM'S EVERY ACTION THAT TURNED INTO HIS ADVANTAGE, AND HE EXPLAINED IT IN GREAT DETAIL
THE COACH WROTE THOSE DURING EVERY GAME
AND WILL SHOW A FAMOUS COACH'S TRUE PERSONALITY
THAT COULD MAKE STONES CRY!
THE SERIES WILL BE CALLED "BEHIND THE DEVIL'S MASK, THE BUDDHA'S TEARS",
OK,
SHALL WE GO ON NOW?
ALRIGHT,
NOT BAD AT ALL!
WHAT A DOCUMENTARY!
HE HE HE HE
OOPS, THAT EXPLANATION TOOK TOO MANY PAGES


PLAY BALL!!

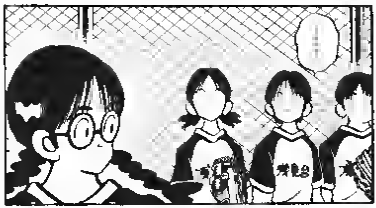



A

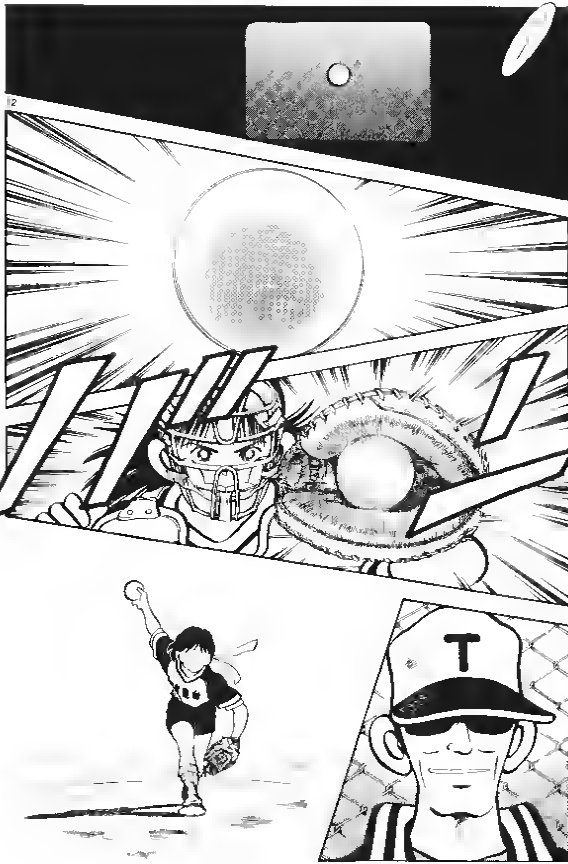

THREE OUT! CHANGE!
LIKE I WAS SAYING...

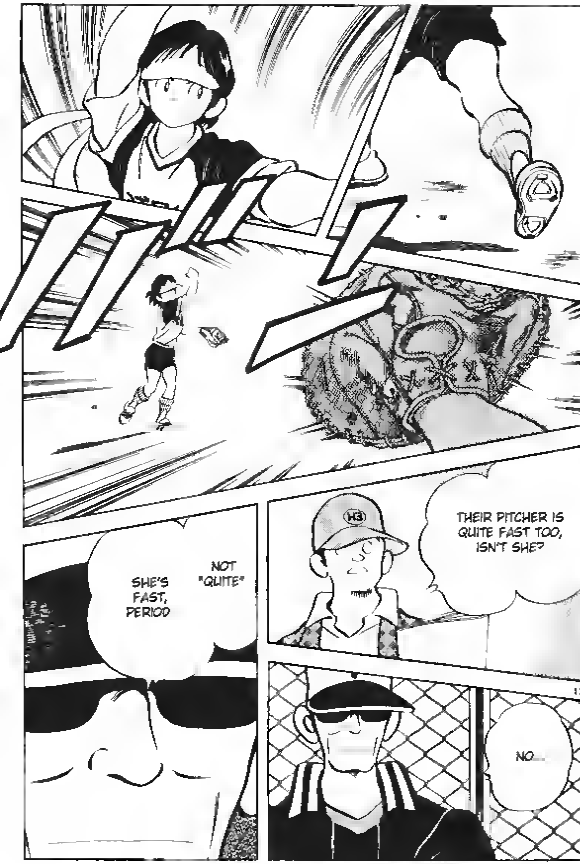
浅見台

YOU
SHE'S FAST...
WHAT STRENGTH AND WILLPOWER HAVE TO SAY NOW
ALRIGHT, LET'S SEE

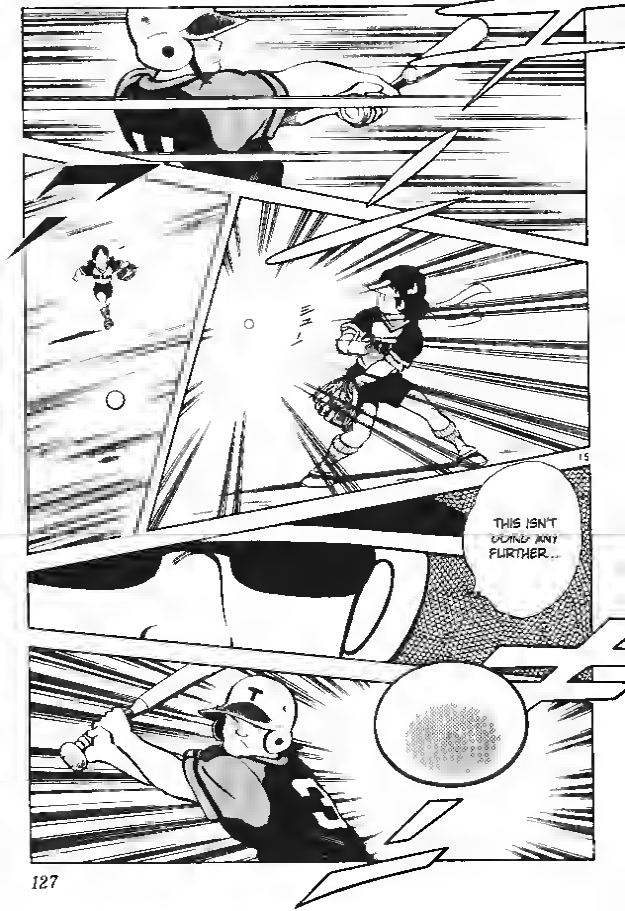


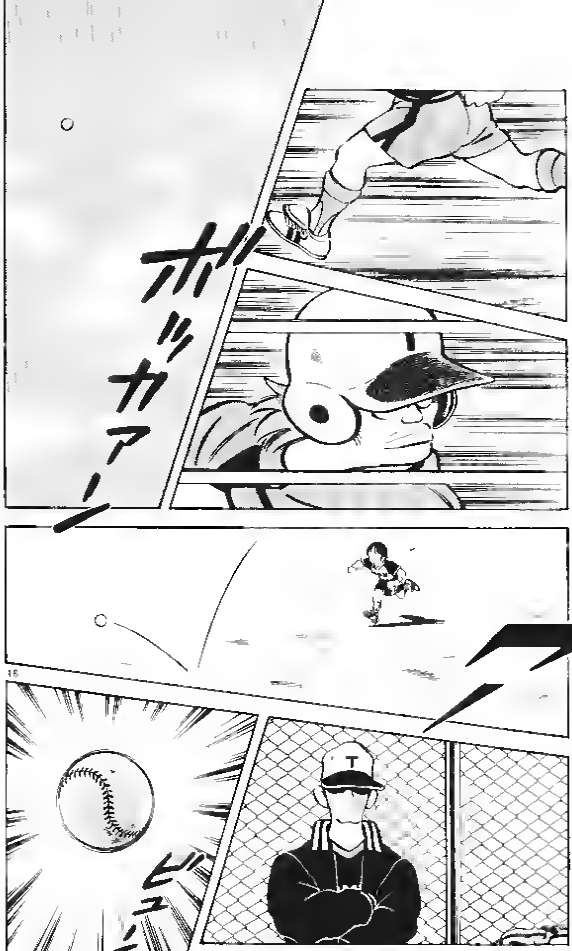
T N	一	二	三	四	五
ASAMIDAI	0				
TAMIYA					


T


THEIR PITCHER IS QUITE FAST TOO, ISN'T SHE?
NOT "QUITE"
SHE'S FAST, PERIOD
13
NO...

KICK THEIR ASS, TOMITA!
STRIKE!
14
BUT...


15
THIS ISN'T GOING ANY FURTHER...

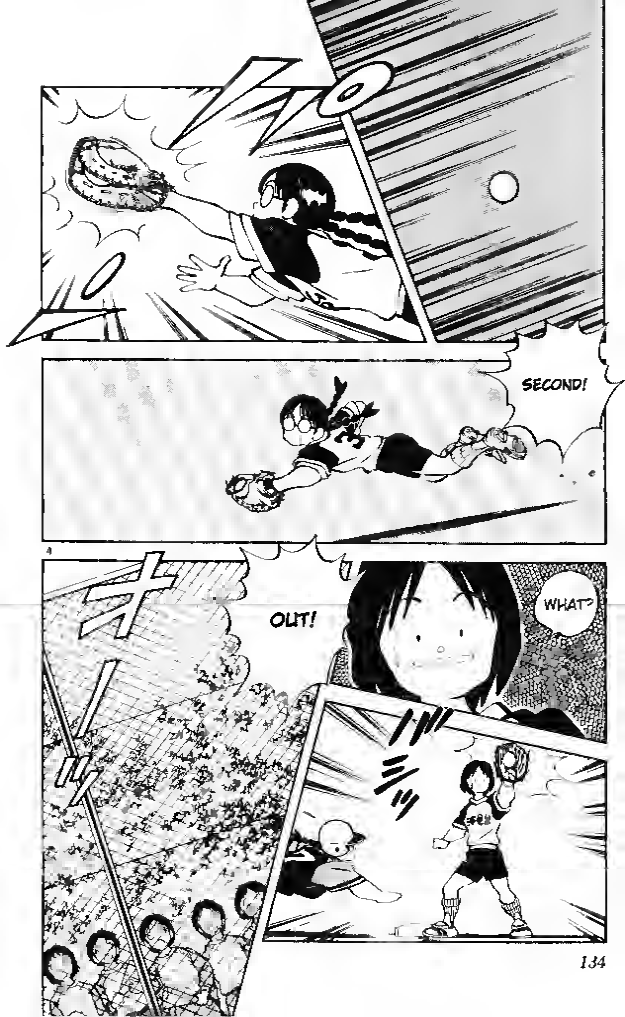

ボッガァーン
15
T
ビューン

ナイン
13

EVEN IF IT GETS REALLY BAD, DON'T USE YOUR BIRTHDAY GIFT
IF YOU FALL ASLEEP, WE WON'T HAVE ENOUGH PLAYERS...
LIKE THAT?
THAT'S IT.
!!

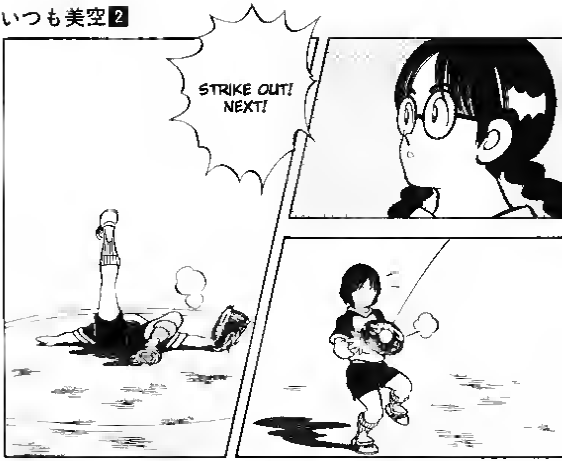
Chapter 17
...that's it

FIRST ROTATION, TAMIYA HIGH SCHOOL ON THE FIELD
浅見台 0
田宮 3
THREE POINTS, NO OUTS, TWO BASES LOADED
T
HE HE HE
2
THE COACH'S BEEN RECOVERING FROM DRINKING OVER THE PAST TWO DAYS
UGH
A
OVER ON THE ASAMIDAI'S BENCH
A

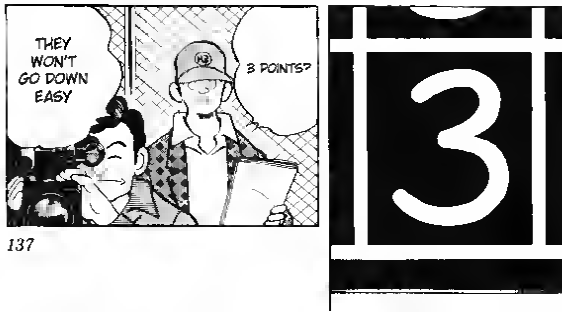

SECOND!
WHAT?
OUT!

ブーン
TWO OUT, TWO OUT!
1
...
...THAT'S IT

6
YEAH!
WATCH OUT!


STRIKE OUT! NEXT!

STRENGTH... AND WILLPOWER, RIGHT?

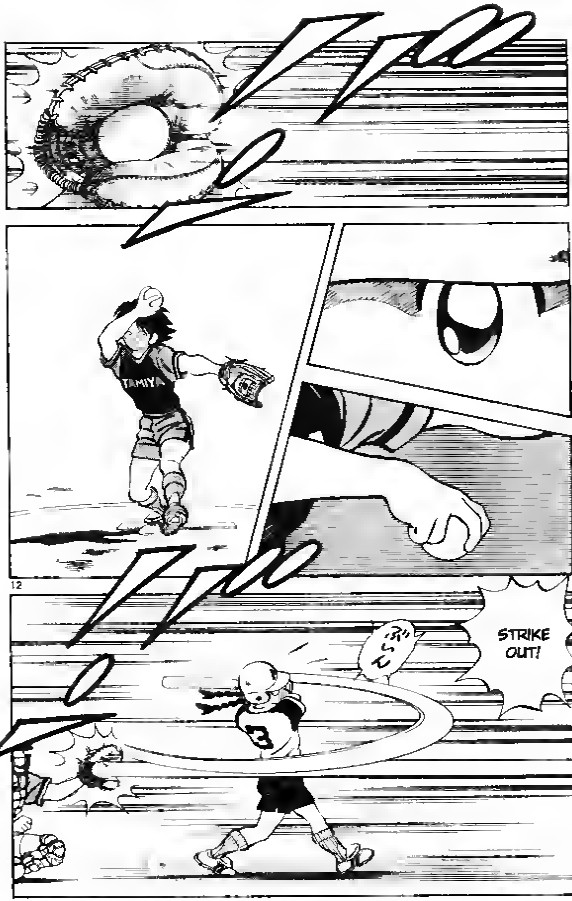

THEY WON'T GO DOWN EASY
3 POINTS?
3

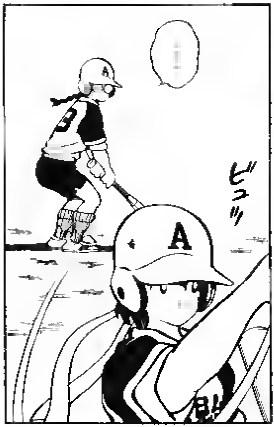
SO FAR THEY MADE IT BY THE SKIN OF THEIR TEETH
THEY WERE JUST LUCKY
MEOW...
IT'S JUST LUCK LUCK...
THAT DOESN'T MEAN MUCH
MEOW...
IS LUCK HIS NAME?
YEAH!
NUMBER 4 IN POSITION, MISS KITAJIMA

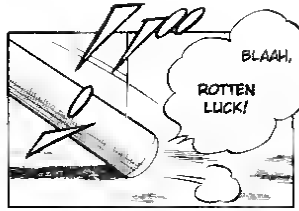
I'M GOING
HO HO HO
WILL YOU BE ALRIGHT? YOU NEVER PRACTICED BATTING AND..
BAH!
I'LL FLATTEN THOSE BALLS WITH MY EYES CLOSED!
OK
LET'S GO FOR IT!

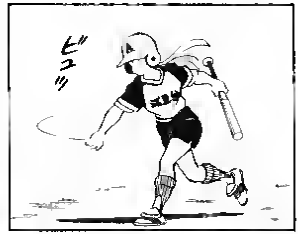
WOW,
SHE'S CLOSE!
EH?
A
WOW,
SHE'S FAST!
A
A

TAMIYA
AKIYA

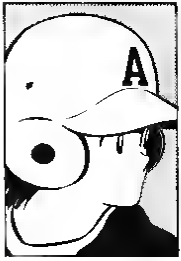

TAMIYA
12
STRIKE OUT!



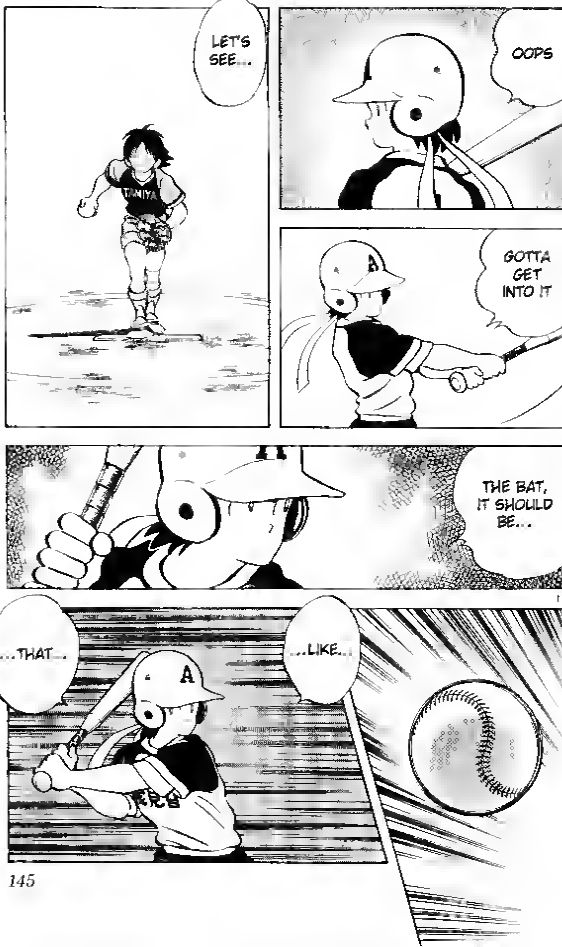




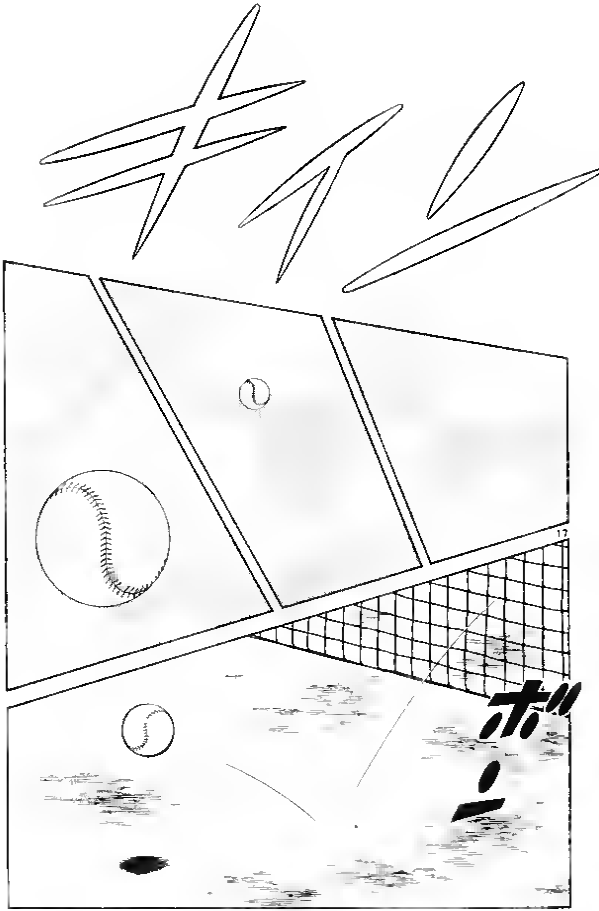
13



STRIKE!
A
B
ビューン
14
SAKAJO?
DOING,
HEY!
WHAT ARE YOU...
浅見台


LET'S SEE...
OOPS
GOTTA GET INTO IT
THE BAT, IT SHOULD BE...
15
...THAT...
...LIKE...

#1
EWW
THAT'S NOT REALLY IT
YESSS OUT!
SHE HIT IT...

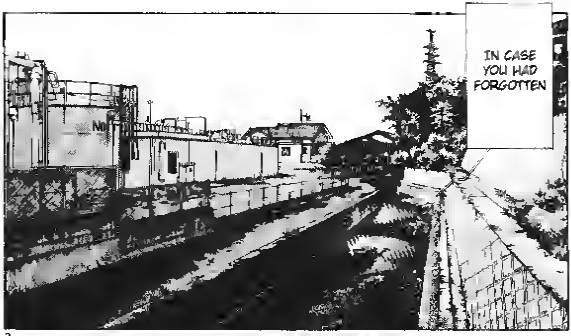

キオ
17
ボール

...SHE HIT IT
HERE, WE GO TO A CLOSE-UP ON THE COACH'S FACE, ANGRY AT HAVING LET HIS GUARD DOWN.
RIGHT!
18
!
!

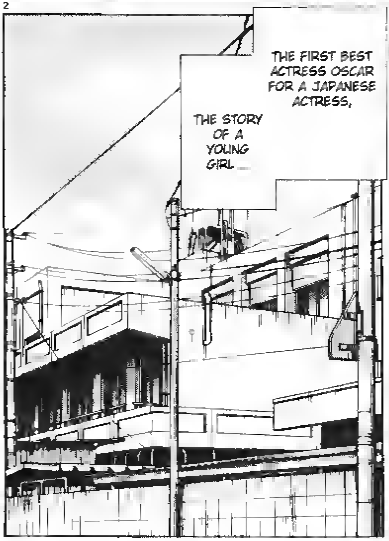
Chapter 18

What a Beautiful Birthday Gift

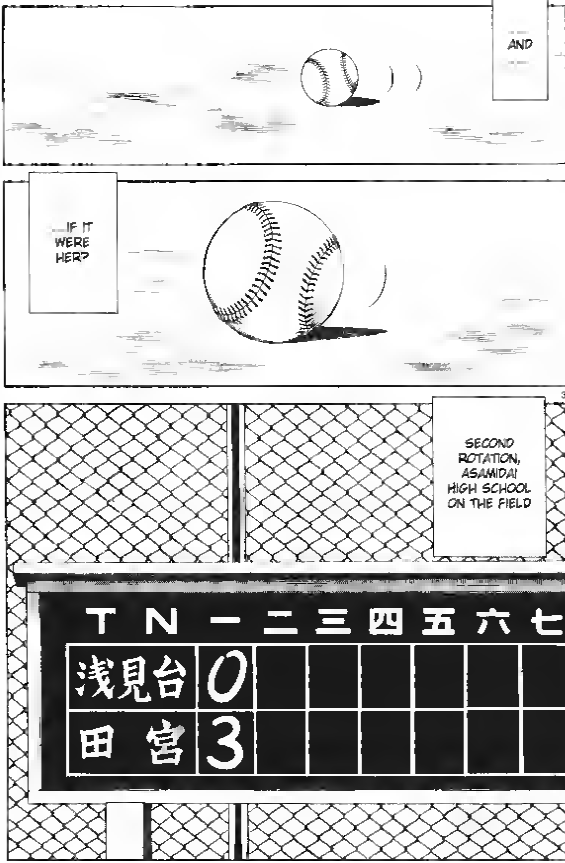
第18話 ステキな誕生日プレゼント

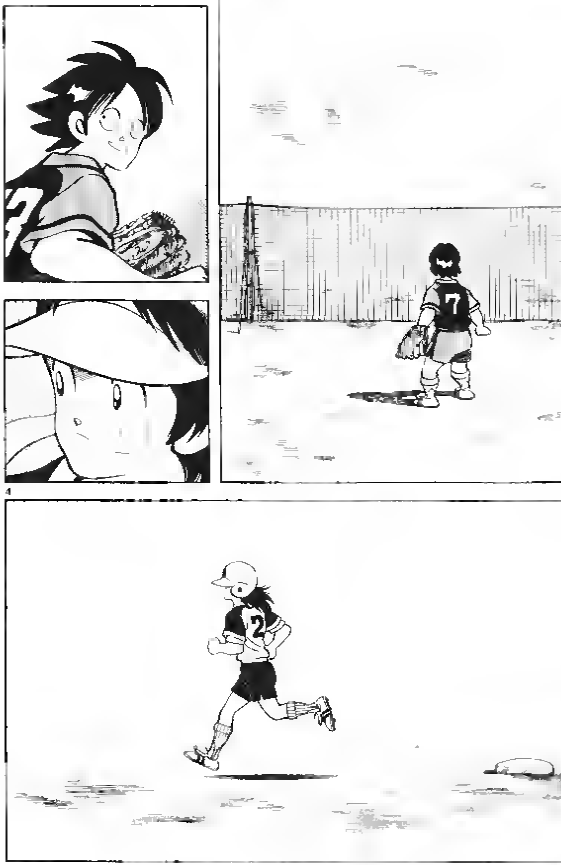

IN CASE YOU HAD FORGOTTEN

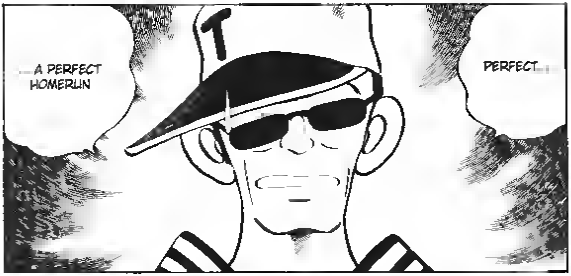
2


THE FIRST BEST ACTRESS OSCAR FOR A JAPANESE ACTRESS,
THE STORY OF A YOUNG GIRL...

7

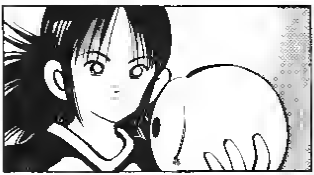

AND
...IF IT WERE HER?
3
SECOND ROTATION, ASAMIDAI HIGH SCHOOL ON THE FIELD
T N 一 二 三 四 五 六 七
浅見台 0
田 宮 3


7
4


A PERFECT HOMERUN
PERFECT...

...ABSOLUTELY...

5

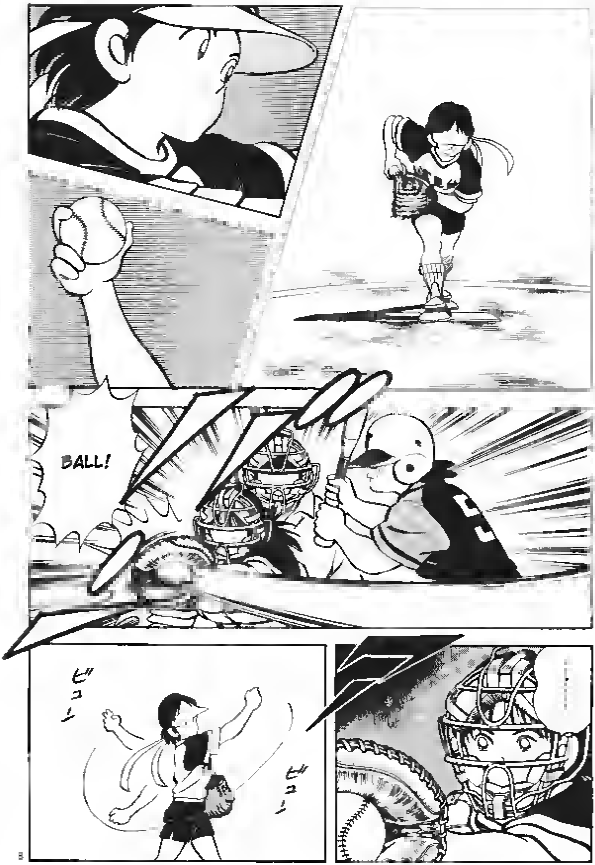


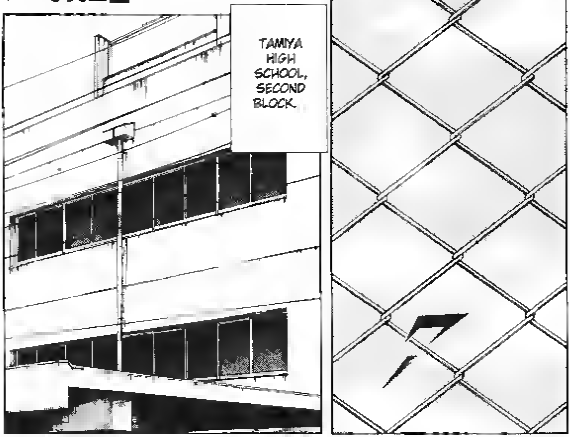
OBVIOUSLY, IT'S KIND OF EASY WHEN YOU CAN FORESEE THE BALL'S SPEED AND TRAJECTORY

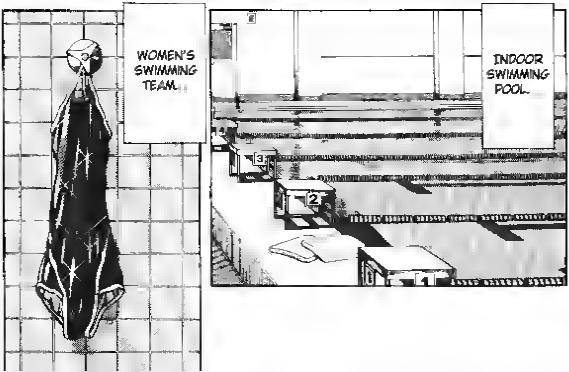
WHAT A BEAUTIFUL BIRTHDAY GIFT

DON'T ASK ME
NO SIDE EFFECT FOR HER, THEN?!
スカ
スカ
スカ
STRIKE THREE!

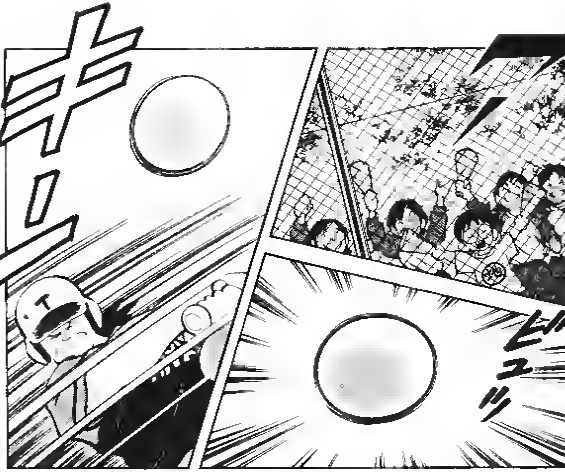
DON'T TAKE IT SO HARD WE'LL CUT IT ON THE MIX
HOW DID THAT HOMERUN HAPPENED, THEN?!
THEIR BATTERS ARE HOPELESS!
YOU ... YOU SEE!
SO?
H3
THE DEMON COACH NEVER LOSES HIS COOL
DOCUMENTARY SCRIPT
COOL
DELI-VERY SER-VICE
7
T N 一 二 三 四 五 六
浅見台 0 1
田 宮 3


BALL!
ビュン
ビュン

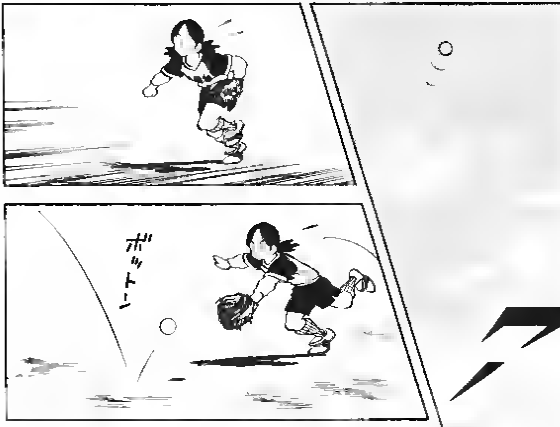

TAMIYA HIGH SCHOOL, SECOND BLOCK.


WOMEN'S SWIMMING TEAM.
INDOOR SWIMMING POOL.

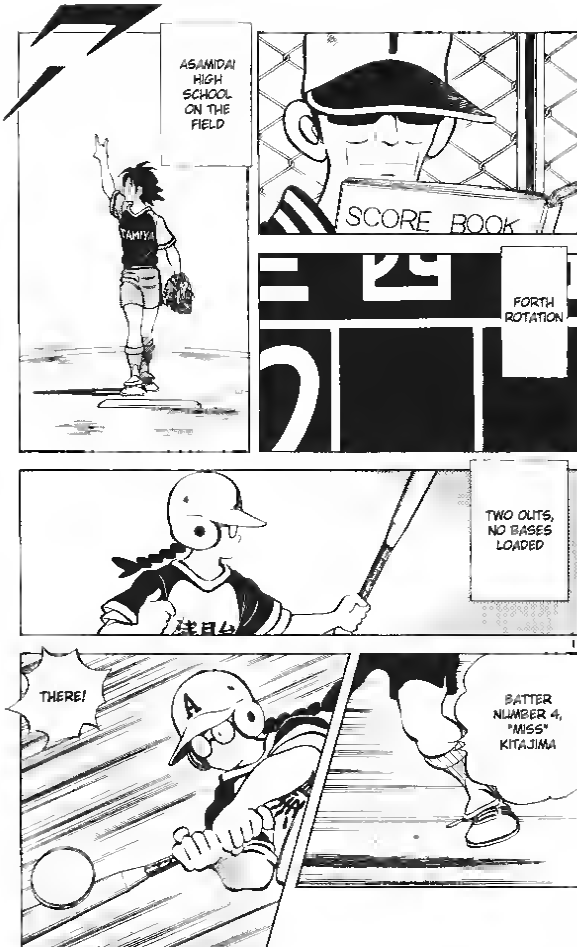
LET'S NOT DIGRESS
あ。



11

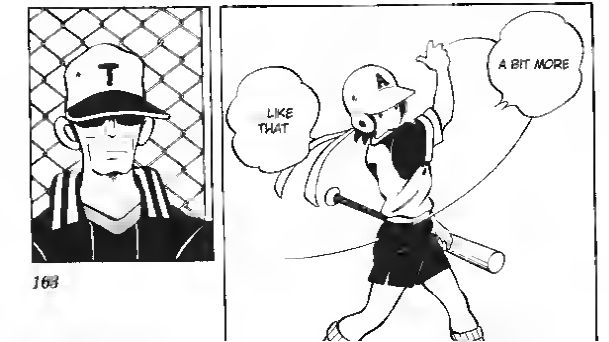


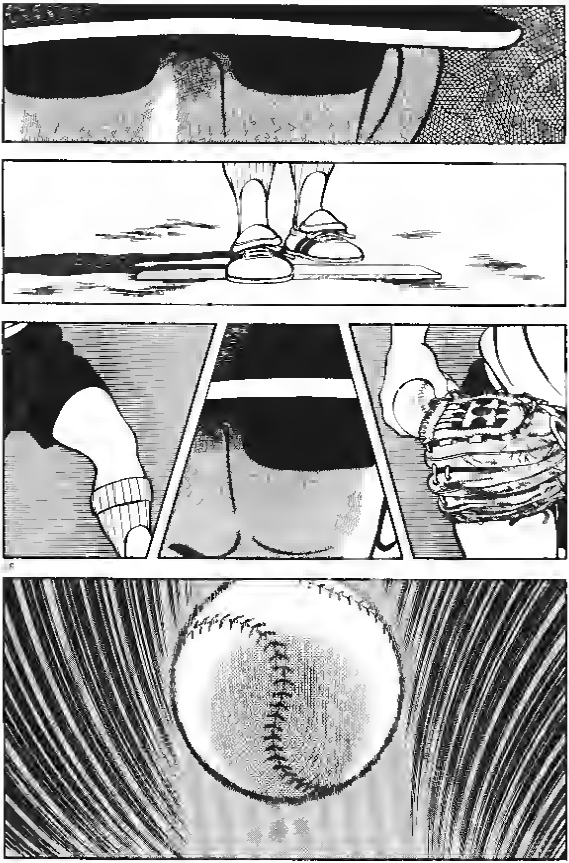
浅見台 0 1 0
田 宮 3 2 1
12
HERE
MANAGER, THE SCOREBOOK
GOOD. EVERYTHING'S GOING WELL

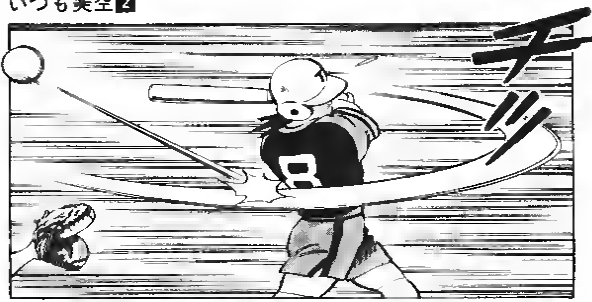

ASAMIDAI HIGH SCHOOL ON THE FIELD
SCORE BOOK
FORTH ROTATION
TWO OUTS, NO BASES LOADED
13
THERE!
BATTER NUMBER 4, "MISS" KITAJIMA

SECOND, MOVE BACK! CENTER, MOVE FORWARD!
WHAT?
THERE!
ボテ
ボカー
GO!
ボッカーン
A
THAT BALL DOESN'T FLY...

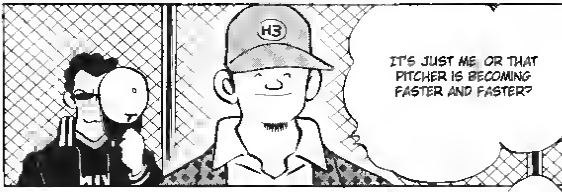
15

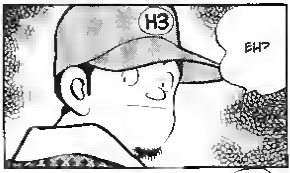






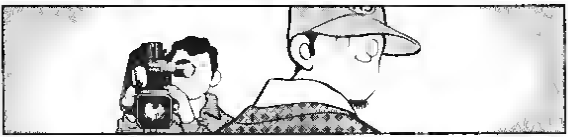
17


H3
IT'S JUST ME, OR THAT PITCHER IS BECOMING FASTER AND FASTER?

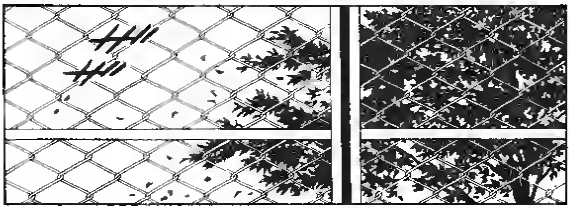

H3
EH?

TODAY...

SHE'S NOT...
MERELY FAST



18

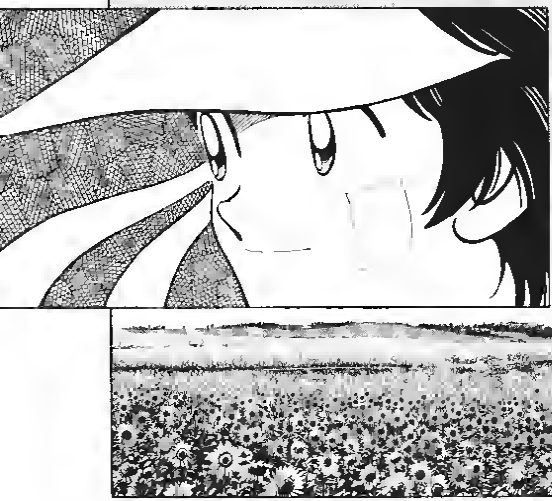


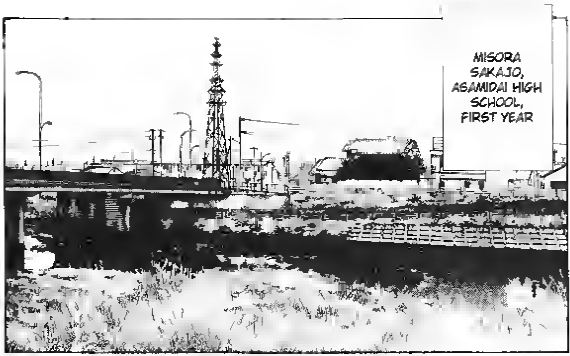
Chapter 19

They are losing it!

第19話

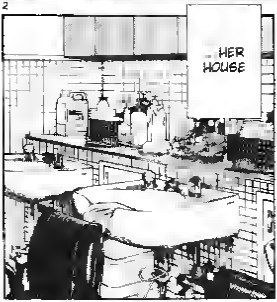
落ちた落ちた!

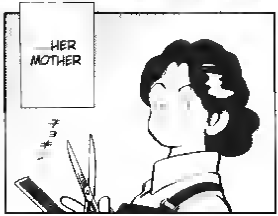


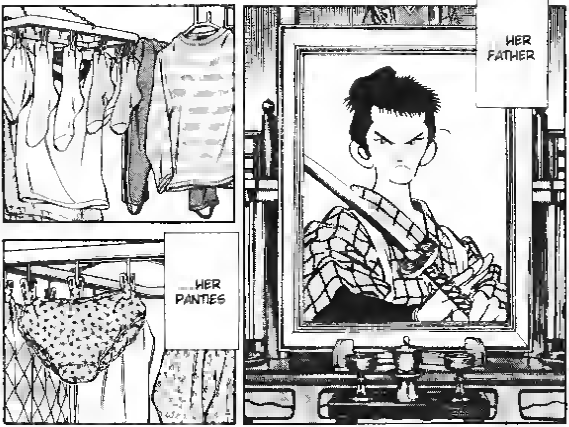


2

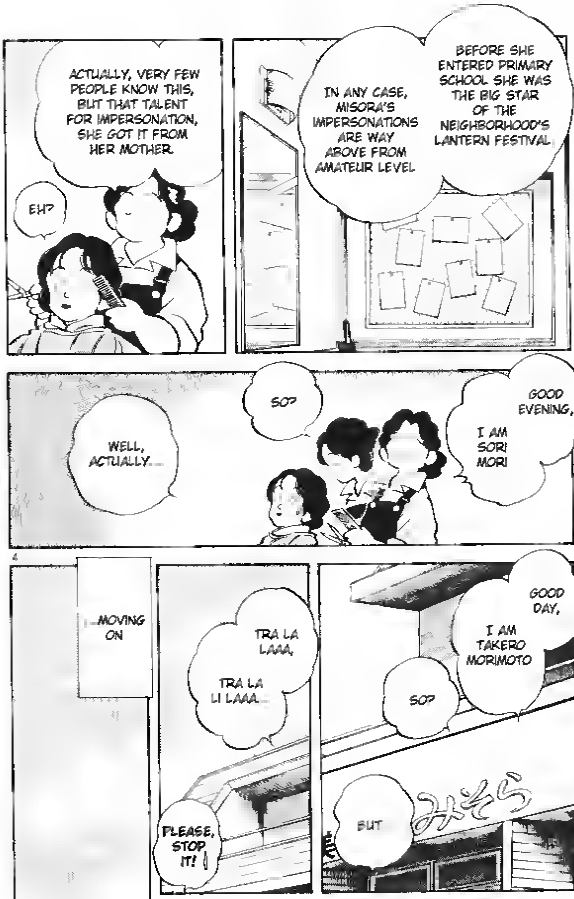
SIGN: <BEAUTY PARLOR MISORA>

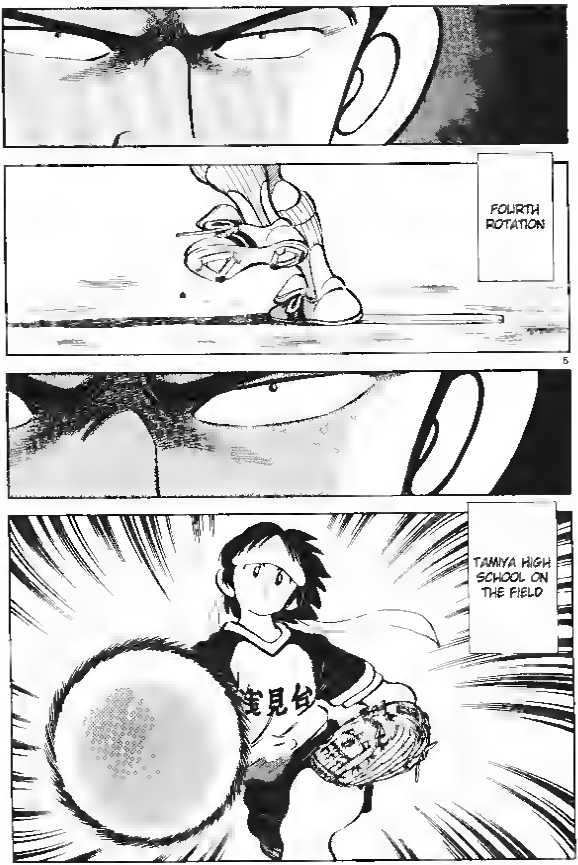




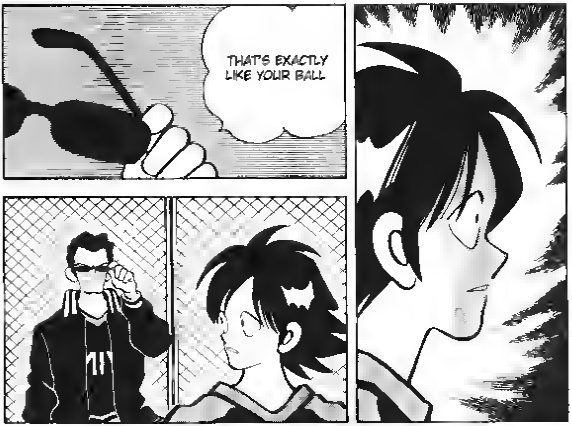

HER FATHER
...HER PANTIES
3

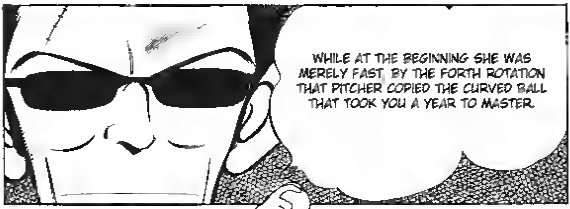
HITORI PAPI
SEIKO MATSUDA
NAMIE AMURO
UTADA HIKARU
YUMIN


ACTUALLY, VERY FEW PEOPLE KNOW THIS, BUT THAT TALENT FOR IMPERSONATION, SHE GOT IT FROM HER MOTHER.
EH?
IN ANY CASE, MISORA'S IMPERSONATIONS ARE WAY ABOVE FROM AMATEUR LEVEL
BEFORE SHE ENTERED PRIMARY SCHOOL SHE WAS THE BIG STAR OF THE NEIGHBORHOOD'S LANTERN FESTIVAL
WELL, ACTUALLY...
SO?
GOOD EVENING, I AM SORI MORI
4
...MOVING ON
TRA LA LAAA, TRA LA LI LAAA...
PLEASE, STOP IT!
GOOD DAY, I AM TAKERO MORIMOTO
SO?
BUT


FOURTH ROTATION
5
TAMIYA HIGH SCHOOL ON THE FIELD
実見台

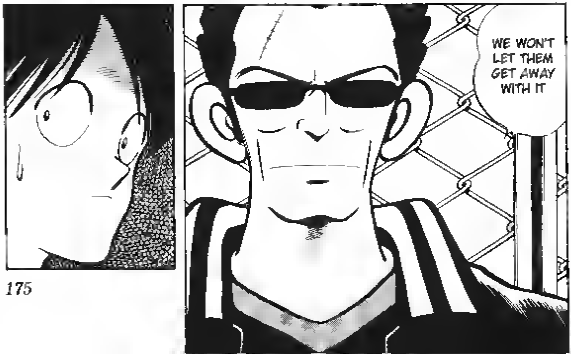
エイ
STRIKE OUT!
THEY ARE LOSING IT!!!


THAT'S EXACTLY LIKE YOUR BALL


WHILE AT THE BEGINNING SHE WAS MERELY FAST, BY THE FORTH ROTATION THAT PITCHER COPIED THE CURVED BALL THAT TOOK YOU A YEAR TO MASTER.

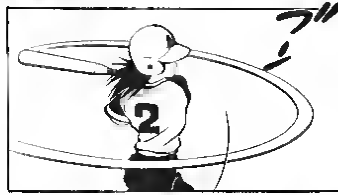
...AND, FURTHER-MORE, IT IS...
...FAULT-LESS
THE TIDE IS TURNING!

WE CAN'T LET THEM GET AWAY WITH IT

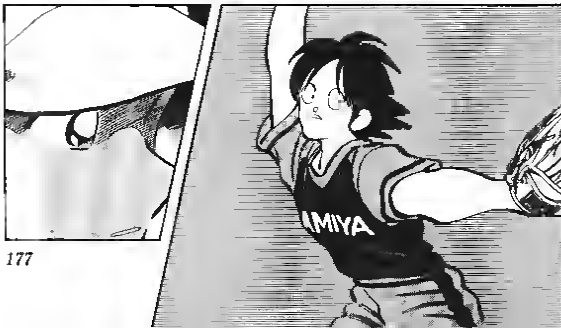

WE WON'T LET THEM GET AWAY WITH IT

T N 一 二 三 四 五 六
浅見台 0 1 0 0
田 宮 3 2 1 0
OF COURSE NOT UNLIKE SOMEONE...
I'M GUESSING YOU DIDN'T USE YOUR BIRTHDAY GIFT
SINCE YOU DON'T LOOK SLEEPY.
10

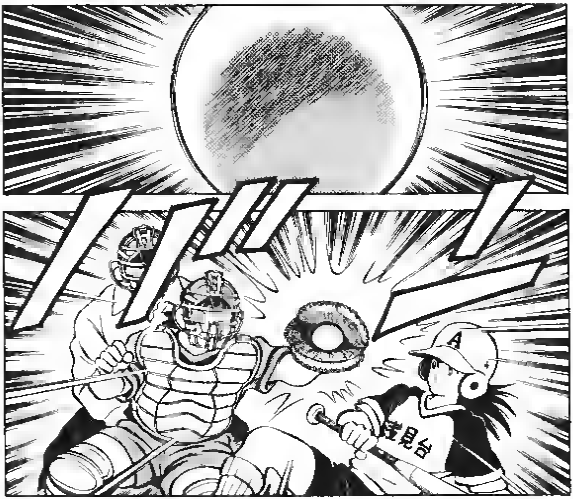
SPEAKING OF SOMEONE, IT'S HER TURN

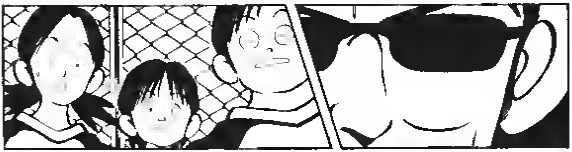

ブン!

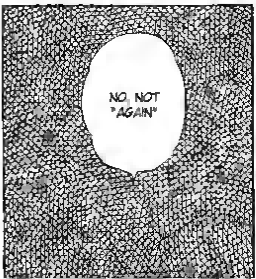
6番、キャッチャー、小久保都。


MIYA

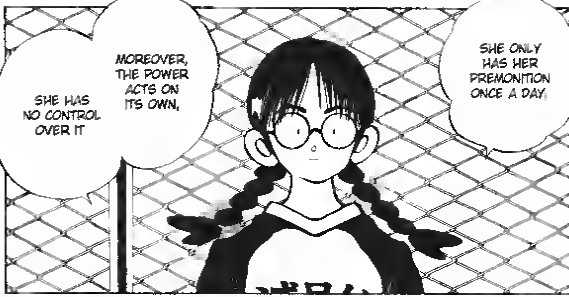
12

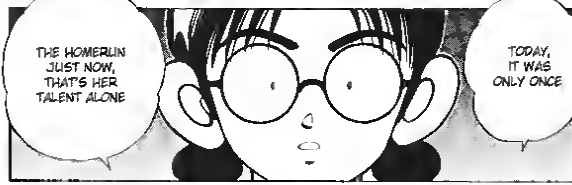

ハァ〜ッ
A
球見台




NO, NOT "AGAIN"

SHE DID IT AGAIN


SHE ONLY HAS HER PREMONITION ONCE A DAY.
MOREOVER, THE POWER ACTS ON ITS OWN,
SHE HAS NO CONTROL OVER IT

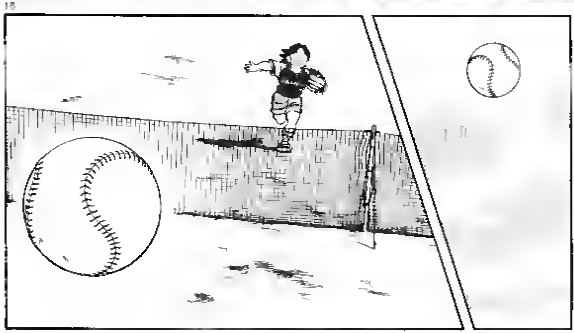

TODAY, IT WAS ONLY ONCE
THE HOMERUN JUST NOW, THAT'S HER TALENT ALONE

14

HOW DO YOU KNOW ALL THAT?
EH?

HOW...

ME I DIDN'T SAY ANYTHING
MEOW!
15



OF COURSE YOU ARE
I SUPPOSE I'M NOT AN OPPONENT WORTHY OF HER
YOU WILL STUN US
AND ME, AND MYAKO ...
MISORA SAKAJO...

いつも美空②

少年サンデーコミックス

2001年1月15日初版第1刷発行　（検印廃止）

著者　あだち充
©Mitsuru Adachi 2001

発行者　亀井修

印刷所　図書印刷株式会社

PRINTED IN JAPAN

発行所　〒101-8001 東京都千代田区一ツ橋二の一の一　株式会社 小学館
振替 00180-1-200
TEL 販売部03(3230)5749 編集03(3230)5480

●造本には十分注意しておりますが、落丁・乱丁（本のページの抜け落ちや順序の間違い）の場合はお取り替えいたします。購入された書店名を明記して「制作部」あてにお送りください。送料小社負担でお取り替えいたします。制作部（TEL 03-3230-5332）

●本書の一部あるいは全部を無断で複製・転載・上演・放送等をすることは、法律で認められた場合を除き、著作者および出版者の権利の侵害となります。あらかじめ小社あて許諾をお求めください。

R 日本複写権センター委託出版物

本書の一部または全部を無断で複写（コピー）することは、著作権法上での例外を除き禁じられています。複写を希望される場合は、日本複写権センター（TEL 03-3401-2382）にご連絡ください。

ISBN4-09-126072-1

This manga brought to you in english by...
ADACHI UNIVERSE
www.adachiuniverse.tk.com
Founder: Hatari
Translator: Maraan
Editor: ChartMaid
Thanks to Athanor for the Raw's Scans